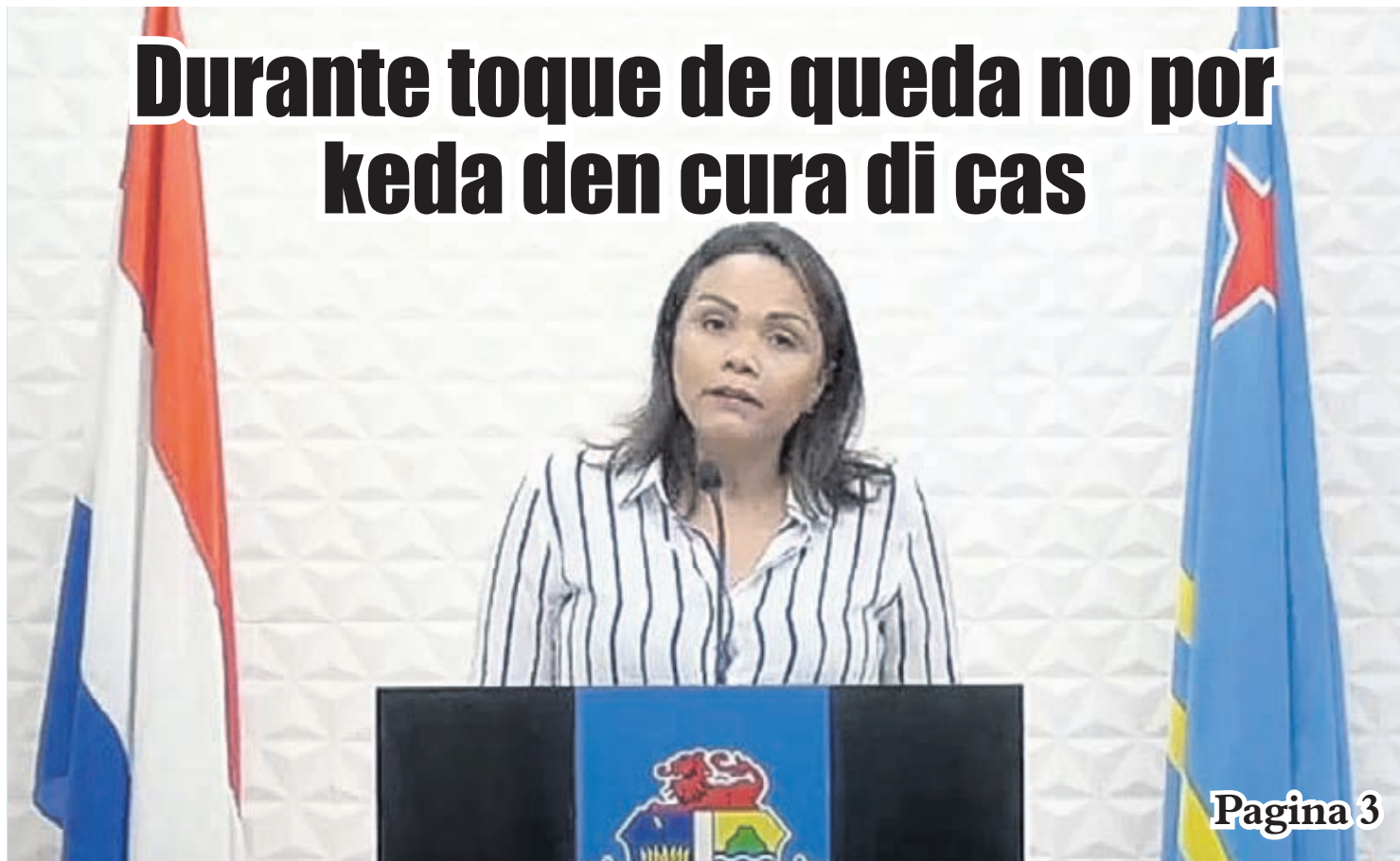


Durante toque de queda no por keda den cura di cas



Pagina 3

- **Prome caso coronavirus na Bonaire**

Pagina 9

- **Bolsonaro ta retira su minister di Salud**

Pagina 6

- **Pashent di chemo di Bonaire ta haya ayudo di Aruba**

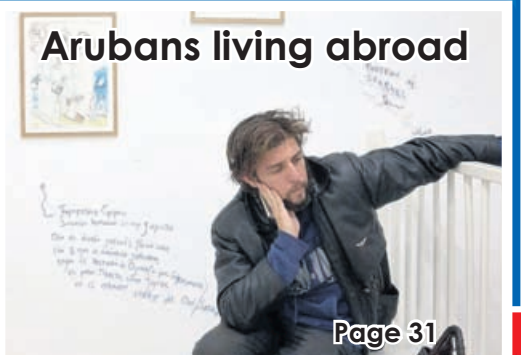
Pagina 17

ARUBA TODAY[®]

Friday
April 17, 2020
T: 582-7800
www.arubatoday.com
facebook.com/arubatoday
instagram.com/arubatoday

Aruba's ONLY English newspaper

Arubans living abroad



Page 31

Small business lending program on hold after reaching limit

By JOYCE M. ROSENBERG and ANDREW TAYLOR
AP Business Writer

NEW YORK (AP) — The government's lending program for small businesses is tapped out, and business owners who still need loans are waiting on Congress to approve more funding. The Small Business Administration said Thursday that it reached the \$349 billion lending limit for the program, after approving nearly 1.7 million loans.

Thousands of small business owners whose loans have not yet been processed must now look to Congress to approve a Trump administration request for another \$250 billion for the program. Lawmakers have been haggling over whether to extend the program as it stands now, or whether to add provisions that, among other things, would help minority businesses. It's unclear when they might reach an agreement that would allow loan approvals to continue.

Business owners left in limbo were getting more anxious after hearing the program was on hold.

"Ugh. I'm starting to stress a bit," said Greg Corey, who applied when the program launched April 3.



A jogger runs past Rococo, a clothing store, Thursday, April 16, 2020, in Birmingham, Mich.

Associated Press.

Continued on Page 25

Maneho di renobacion di permiso ta temporal

Gobierno mester evalua cupo di trabao disponibel prome



ORANJESTAD - E crisis di coronavirus/Covid-19 a trece cune cu cantidad di trahadonan a wordo manda cas. E cifra ta miles cu a keda sin trabao of nan condicion di trabao ta na peliger debi cu nan fuente di trabao su existencia ta

instabil financieramente of ya caba a disparece.

Tambe tin e situacion di cantidad di trahadonan di afo cu a bin contribui cu nan trabao na e desaroyo economico di nos pais. Ta esnan cu ta traha a base di un permiso cu a perde

trabao y cu no por haya otro trabao y cu normalmente nan lo mester bandona nos pais. Ya caba minister di Husticia, Andin Bikker a manda un mensahe den e direccion ey.

Contestando pregunta di Bon Dia Aruba riba maneho

di esnan cu mester renoban permiso di trabao y esadia den e dianan venidero, e mandatario a señala cu ainda e ta deliberando cu DIMAS riba e tereno aki.

E mandatario a bisa cu nan a delinea un maneho cu ya caba ta finalizando. Tambe el a splica cu tin diferente circunstancia actualmente. Minister Bikker a laga sa cu e maneho cu nan ta finalizando eventualmente e siman aki, e lo ta uno temporario. Pasobra nan mester tene cuenta cu e ambiente laboral na Aruba cu obviamente a cambia debi na e crisis di Covid-19.

El a laga sa cu hunto cu su colega di Labor, Glenbert Croes nan ta trahado cu e departamentonan concerni pa bin cu un evaluacion di kico ta bay ta e cupo di trabao disponibel na Aruba. "Esaki ta algo cu nos mester haci e inventarisacion eynan." el a bisa.

Minister Bikker a declara bon cla cu e maneho cu nan ta trahando aworaki ta algo temporario, te ora cu gobierno por defini kico e ambiente

di realidad nobo di e cupo di trabao disponibel na Aruba ta bay ta.

Renobacion

Segun maneho delinea, normalmente un persona mester cuminsa haci nan solicitud di renobacion di permiso tres luna prome cu su permiso ta caduca. Teniendo na cuenta e maneho aki, varios persona ta supone cu a entrega caba nan peticion. Esnan cu a entrega na tempo logicamente nan lo atende cu nan.

Sinembargo e grupo grandi cu no a atende nan mes na e maneho di tres luna prome, ta debi entre otro cu no por entrega nan documentonan debi na e restriccion cu Covid-19 a bin cune. Algun di nan ta confronta dificultad, ya cu nan periodo di vencemento di nan permiso a yega of nan ta cerca di caduca.

El a bisa cu siman pasa caba DIMAS a bin cu un grupo cu ta atende cu e casonan mas urgente, entre otro caso di personanan den reto medico pa medio di AZV.

Preocupacion riba educacion a distancia

Muchanan ta kere cu ta vakantie tin y mayornan no ta pone di nan parti

ORANJESTAD - Gobierno pa medio di Minister di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenible, Rudy Lampe a yega di anuncia cu te awor scol lo keda cera te dia 11 di mei debi na e crisis di Coronavirus/Covic-19.

Tanten lo sigui cu educacion a distancia ora cu e scol lo habri bek. Sinembargo te ainda no tin un bista exacto cuanto studiantenan ta atendiendo regularmente cu nan estudio via online of na distancia haciendo uzo di internet.

E mandatario a yega di señala cu e situacion actual ta stimula mas pa bay den direccion di educacion a distancia cu Lampe ta bin promoviendo desde cu a drenta gobierno. Pero Bon Dia Aruba a haya preocupacion di un docente cu ta muera cu como maestro e ta haci lo miho di su banda pa digitalisa su les, y asina mas colega di dje ta haci'e tambe. Sinembargo e docente kende a prefera keda anonimo a trece dilanti cu e alumno na cas y mayornan tambe mester tuma nan re-

sponsabilidad na serio.

E docente aki ta haya cu hopi estudiante no ta tumando nan estudio den e momento aki na serio. Es mas, hopi ta kere cu ta vakantie tin. Te hasta por ta e mayornan, y te hasta e docentenan tambe no sa mas con pa stimula e muchanan of yuda na cas. E docente a indica cu pa studia na cas a distancia mester di hopi disciplina; y den esaki mayornan mester pone di nan parti.

Bon Dia Aruba a canalisa e preocupacion aki cu Lampe, ya cu si e situacion aki ta sigui asina nos enseñansa tambe ta bay cay. E mandatario a contesta cu e resultado di enseñansa corectamente no ta depende solamente di e esfuerzo di maestro, sino tambe di e alumno y di e mayornan. Pues mester keda motiva no solamente e maestro, sino tambe e alumno y e mayornan.

Mientras cu Lampe a keda di bin cu un inventarisacion cuanto mucha di nos poblacion escolar ta cumpliendo cu e alternativa di educacion

a distancia. Y cual otro a keda atras debi na otro circunstancia entre otro acceso na internet y/of aparato pa asina sigui nan lesnan online. Pero tambe cuanto docentenan por a sigui dunando les via educacion a distancia.

Di su banda, SKOA pa medio di su Facebook-page a bin cu un encuesta tocante uzo di internet na cas.

E fundacion aki cu ta administra scol catolico na Aruba pa medio di encuesta aki nan kier haya un bista completo

di e resultado di nan 10 mil alumno pa sa mas di nan situacion y aporta mas na nan enseñansa digital. E encuesta aki lo determina si tur alumno tin internet na cas, con e velocidad di internet ta y desde cua dispositivo of device nan ta haya internet.



Casonan di COVID-19 a yega na 95 y 39 persona a recupera

ORANJESTAD - Ayera den oranan di atardi, durante un conferencia di prensa di Gobierno di Aruba, Directie Volksgezondheid Aruba (DVG) a ofrece un actualisacion di cifranan pa loke ta trata e situacion di COVID-19 na Aruba.

Jurette Croes a informa cu te dia di ayera tin 95 caso positivo di COVID-19, 54 caso activo, 39 persona a recupera, 1237 persona cu a wordo getest, 90 persona den cuarentena y 1142 caso negativo.

Tambe el a menciona cu durante toque de queda e personanan cu lo mester busca ayudo di cuida medico na eerste hulp prome mester informa polis, yama na e number 100 y duna datonan personal, datonan di auto y na cua barrio ta bayendo busca ayudo di cuida medico.

Croes a enfatisa cu cualkier persona, sea residente of no, por bin na remarca pa haya e test di COVID-19. Den e situacion aki no ta importante e status legal di e persona na Aruba, ni mester di un carchi di AZV pa por haci test

di COVID-19.

Tambe el a trece dilanti e caso di persona cu a fayece na Paradijswijk, cu tabata un persona hopi conoci den comunidad. Despues cu el a fayece ayera den oranan di marduga, a test positivo pa COVID-19. DVG ta haci un yamado pa personanan cu a haya contacto cu e persona aki entre dia 7 di april pa 14 di april, si ta presenta algun sintoma por yama na e number 280.0101.

Asina mes, a keda conoci cu e famia di persona a keda in-



strui pa bay den cuarentena mientras cu nan ta warda e resultado di e test.

Durante toque de queda:

‘Hende no por keda den cura di cas, esey ta nifica aglomeracion’

ORANJESTAD - Diaranson ultimo, alto comisario di polis Vanessa Tjon Kock a trece dilanti un relato pa loke ta trata inkietud cu comunidad tin cu toque de queda. Asina tambe a manifesta cu loke a sosode diadomingo pasa na Village di San Nicolas ta un caso cu tin violacion di ley penal.

El a menciona cu na e momento cu toque de queda a cuminsa, nan a bin cu cierto medida. Ta existi cierto inkietud di comunidad pakico no ta permiti hende pa keda den cura durante e oranan di toque de queda, cu tin di haci cu aglomeracion.

El a señala cu nan a ripara cu ora un persona no tin e libertad pa ta riba caya cu auto, na e momentonan ey e persona kier e libertad na su cas, specialmente den cura di un ‘manera social’. Pero tur esey tin di haci cu aglomeracion y a base di esey ta haya prohibicion pa loke ta trata cura di cas, pafo di cas of riba caya.

“Cada biaha cu un medida ta wordo stipula, tambe ta wordo discuti den e crisis team”, Tjon Kock a expresa. Den esaki el a bisa cu varios departamento ta delibera e

medidanan aki, mirando cu nan kier evita aglomeracion di hende.

Tocante loke a sosode dialuna atardi pa anochi na Village na San Nicolas, cu segun testigonan a bisa cu tabatin abuso di poder di parti di polis, Tjon Kock a comenta cu manera a keda conoci desde cu toque de queda a cuminsa cuerpo di polis tin cierto autoridad pa actua di un manera mas severo.

Den e caso aki, no ta solamente e parti di medidanan cu ta wordo stipula den decreto ministerial, sino cu ta esunnan cu ta duna e base pa cuerpo policial por actua; y na e momento cu un ciudadano ta viola por ehemplo leynan penal, e ora ey automaticamente cuerpo policial tin cu actua tambe.

Pa loke ta trata abuso di poder, Tjon Kock a sigura cu semper tin e libertad pa cada persona cu ta sinti cu esey ta tumando luga acudi na departamentonan concerni di parti di cuerpo policial. Pa motibo cu tur caso ta haya atencion y na e momento cu un persona ta entrega un keho, un fiscal ta evalua e caso ey.

Den caso di Village, cuerpo

policial ta investigando y ta atendiendo e caso. Sin lubida e hecho cu nan ta papiando di un caso di destruccion cu

a tuma luga na Village, caminda cu tambe tin un keho entrega y cu tambe cierto leynan penal a wordo viola. A

base di esey automaticamente un otro trayecto ta wordo cana.






Appreciable cliente,
 En conexión cu e situación di
 e virus Covid-19, Caribbean Speed Printers
 kier a pidi cooperacion di tur cliente
 pa hasi uso di nos sistema di email:

noticia@bondia.com
news@arubatoday.com
aviso@bondia.com
accounting@bondia.com
info@bondia.com

Tambe kier a recorda tur cliente pa hasi pago
 online riba e siguiente cuentanan:

Aruba Bank # 332668
 CMB #23951903
 RBC #13307728



Bo ta stima bo yiu
 BISA NO Na abuso di
 Mucha...
 HASI USO DI CARSEAT




Jeffrey Matos:

‘Den momentonan di crisis no lubida di nos grandinan’



ORANJESTAD – Pa varios siman caba, tin un grupo di boluntario kende a uni pa brinda nan servicio na personanan di edad avansa na Aruba. E persona di edad avansa ta yama pa asina tin un hende pa papia cune, comparti su preocupacion of necesidad den e tempo di crisis

cu nos ta bibando actualmente.

Jeffrey Matos, manager di Club Kibrahacha, a bisa cu nan por a ripara e varios preocupacion den comunidad y cerca e grandinan. Nan como fundacion y NGO a uni pa tende e personanan 60+ y percura pa e bienestar di nos

grandinan den e tempo di crisis.

Nan ta contento cu e grandinan ta haci uso di e linea di telefon, pero ta ripara cu e necesidad ta grandi. Tin algun persona di edad avansa ta bon cuida, ta consciente di e situacion y ta sigui instruccion manera mester ta.

Sinembargo, e situacion social cu ta biba entre e grandinan ‘mester di accion’. E team boluntario ta purba tuma contacto cu otro instancianan den e sector pa soluciona cu-alkier problema hunto cu e instancianan concerni cu ta dedica pa cada caso.

“E parti di cuida, cu ta trata cu bienestar social di nos grandinan, no ta cay bou nos tarea. Nos a tuma nota riba rednan social e necesidad di cuida. Esey ta e preocupacion cu tin ultimamente, cu pronto mester fundacion pa atende cune”, el a bisa.

Ta tuma contacto cu instancianan relaciona. Por ehempel, den caso cu e persona a bay

banco y su cedula no ta valido, e boluntario por yud’e. E ta tuma contacto cu e instancia concerni, den e caso aki censo of MFA, pa duna alivio na e situacion lo mas lihe posibel.

Den e aspecto social di cuida, nan ta manda e instancia pa yuda den e situacion. Sinembargo, pa e dianan binidero, ta bay amplia e orario di 8am pa 8pm pa asina atende mas yamada. Nan a hinca un team den otro pa atende yamada, pa follow up y scucha e necesidad.

Di e forma aki ta amplia e team pa atende cu e cantidad di caso riba tereno social, cu ta birando hopi. Pa motibo cu e cantidad a bira mas, a pone un orario mas amplio pa por atende cu e problemanan di biaha, asina ‘nos lo ta disponibel 12 ora pa dia’.

Si un boluntario confronta su mes cu un persona di edad avansa den un situacion deplorabel, na momento cu ricibi e yamada, e boluntario tin e instruccion cu pa actua,

y con por conseha e persona. Via e linea di informacion lo duna guia.

A tuma nota cu algun persona di edad avansa a perde trabou. Esey ta pone un buraco den nan entrada, anto tin di nan mester ayudo financiero pa cumpra nan cuminda. Matos ta splica cu esey ta e grupo mas grandi, cu ta atende mas lihe cu ta posibel.

Matos ta comparti cu e team ta basta amplio pa yuda den e situacion. Pues e ta enfatisa pa famia, amigo of bisia cu ta den situacion di crisis no laga e grandinan na caya. Atende cu nan, y purba media den e situacion pa esaki no escala, bira mas grandi y tenso.

“No laga e grandinan bandonna, keda mantene contacto cu nan, papia cu nan, tuma nan na cuenta. Keda duna conseho pa nan sigui instruccion di gobierno y departamentonan di salud. Nan lo tene nan mes na e reglanan. Un yamada na famia y grandinan lo yuda hopi den e situacion aki”, Matos ta finalisa.

United Farms Aruba:

Importante pa keda stimula economia cu produccion local

ORANJESTAD – Mirando e situacion dificil cu Aruba ta pasando aden cu pandemia di coronavirus, pueblo di Aruba a cuminsa ripara e importancia di mundo di agricultura. E necesidad pa bin cu producto local ta resaltando, mirando cu e unico pilar economico, turismo, no ta activo na e momentonan aki.

Gregory Fung a Fat, director di United Farms Aruba, a duna di conoce cu for di varios aña atras, e funcion tabata pa uni tur e conukeronan, pa asina haya forsa, mirando cu ‘mundo di agricultor, criado di bestia, ta sumamente importante’.

Fung a Fat a bisa cu for di 2018 nan a bin dilanti cu cinco punto, cu ainda ta andando. “Por bisa cu e combersacion no ta canando cu e velocidad cu ta desea.” Nan ta keda warda, te cu ta yega un punto unda e espera ta keda demotiva hende. Esaki ta causa tambe cu no tin un backup pa agricultura. Segun Fung a Fat, awo cu tin un

situacion serio tur hende kier planta, cual ta bon, pero ‘bo ta papiando di lunanan prome cu bo wak su fruto’.

United Farms Aruba ta boga pa hende compronde e importancia di agricultura pa comunidad di Aruba y pa sigui bay dilanti cu esaki. “Nos mes a wak cu turismo a cay. Importacion y producto ta bay bira caro. E situacion ta bay ta grave, pero tin luga cu por mehora sigur.”

Dos di nan punto di importancia ta tereno y awa. E ta bisa cu WEB tin nan watermap, nan mes hunto cu partners a mira esaki y el a yega na gobierno. Pa locual ta parti di tereno, nan tin di 6 pa 9 miembro cu a haci peticion cu business plan rekeri na e momento.

Fung a Fat a bisa cu minister (red: di Desaroyo Teritorial, Infraestructura y Medio Ambiente, Marisol Lopez-Tromp) ta bisa cu ROP ta na vigor. Awo, ROPV y ta compronde su estructura, pero tin cos cu mester duna prioridad, pasobra tin hende cu ta planta

pa varios aña caba.

Sinembargo, e idea ta pa sigui stimula, y awo mas den e situacion di pandemia. E tin solucion posibel pa haci esaki, y pa aki 3-4 luna por garantiza un produccion local. Tin solucion cu por usa pa e parti di awa, pero pa tereno ta algo cu mester pa crece, de lo contrario no tin capacidad.

“Mester tereno. Hopi hende ta planta na cas, nos mester duna un man pa keda stimula economia y duna oportunidad pa sigui crece”, Fung a Fat ta bisa. Nan kier sinta cu gobierno pa bin dilanti cu cinco punto.

E ta bisa cu cada miembro tin cu traha hunto, pasobra ta na beneficio di tur, y no warda pa pasa den un situacion asina pa nan por ta mas uni. Tambe ta comparti cu tin material y producto di cuminda pa brinda pueblo, den caso cu bin un escasez.

Fung a Fat ta bisa cu e producto cu nan tin mas di dje ta lechuga, pero tin tres compania cu ta dedica na esaki

exclusivamente. Sinembargo mester bin cu diversificacion pa yuda crece den e industria cu otro productonan. “No ta

tur hende ta come lechuga, pues tomati, eggplant, con-comber, mester sinta hunto pa delibera con ta bay hacie.”



BONDIA
ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com

Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.

Adrielle Geerman, Teacher's Platform Aruba

‘Sistema di recompensa ta siña e mucha pa acepta responsabilidad di su mesun comportamiento’

ORANJESTAD - Sistema di recompensa ta un tecnica di modificacion di conducta hopi utiliza cu educacion infantil. Ta trata di establece un conducta cu lo kier incorpora pa e comportamiento di e mucha, pa siña y pa haya estimulacion.

Durante un entrevista special cu Bon Dia Aruba a tene cu Adrielle Geerman, docente y trahado social di Teachers' Platform Aruba, el a splica cu nan ta mira enseñansa como un sistema holistico, caminda e parti academico, social y tambe emocional no por wordo mira los di otro.

Pa e motibo aki, Geerman a bisa cu Teachers' Platform Aruba ta brinda informacion ariba tereno di educacion, pero tambe social y emocional na educadornan, mayornan y alumno/studiantenan.

Mirando cu e alumno/estudiante ta pasa mayoria di su tempo na cas y na scol, a scoge pa traha cu e 'driehoek systeem'. Esaki ta nifica cu scol, cas y e alumno ta wordo mira como uno completo y p'esey mester influencia tur tres partido pa logra mas cu ta posibel pa cu e desaroyo di e alumno/estudiante.

Banda di esaki, Geerman a expresa cu Teachers' Platform Aruba ta brinda informacion di e ultimo desaroyonan den enseñansa. Por pensa riba curriculum, acercamento den klas, tecnologia y mucho mas. Nos ta bibando den un mundo dinamico cu

continuamente ta den desaroyo y enseñansa sigur tambe ta parti di esaki.

Sistema di recompensa, cu na Hulandes ta wordo yama "beloningssysteem", ta un sistema caminda e conducta desea di e mucha ta wordo stimula. Tin tambe di e situacion actual di enseñansa na Aruba y tambe lo tin un over di concentracion na cas ora di traha tarea digital. Tambe tin algun tip pa docentenan mes, pa haya e manera con nan por comunica mas facil cu studiantenan.

Asina mes, Geerman a señala cu e sistema aki por wordo usa na tur caminda y tambe por wordo usa desde cu e mucha ta hopi chikito. Mester adapta esaki pa e edad. Por ehemplo, muchanan cu mester bira "zindelijk" mayornan por usa esaki cu e mucha caba y e por bay te cu hende grandi mes. Tambe el a sigura cu ta existi algun trabou cu ta ofrece esaki pa nan empleadonan.

Importante ta pa duna recompensa na medida y ta duidelijk pa cua conducta e recompensa aki ta wordo duna. Si ta desea di duna un cumplido como recompensa, ta importante pa e cumplido aki ta specifico, por ehemplo: "Mi ta wak con bo a caba di traha tur bo matematica y hasta bo a skirbi nechi cu pen e biaha aki." Pa un mucha esaki tin hopi mas balor cu un "hopi bon!", pa motibo cu e mucha lo ripara cu a pone atencion na e cos "specifico" ey cu e la haci su best p'e. Si

Systema di recompensa
"beloningssysteem"

6 november 2018

Ki ora un systema di recompensa ta wordo uza?
Systema di recompensa ta wordo uza ora cu kier stimula sierto conducta por ehempel: traha huiswerk, sinta keto, skirbi bunita, haci necesidad den wc etc.

Con e systema di recompensa ta wordo uza?

1. Scohe hunto cu e mucha e conducta(nan) cu kier stimula.
2. Skirbi esakinan un caminda visibel.
3. Cada biaha cu e mucha demostra sierto comportacion por pinta un 'smiley face' y si e no cumpli por laga esaki bashi of pinta un 'sad face' (e mucha por scohe). Por scohe pa stempel tambe.
4. Na momento di yena e systema di recompensa laga e mucha yuda evalua pa wak si e la demostra e conducta desea.
5. Na final ta duna e mucha un recompensa.

Tips di sorto di recompensa:

1. **Actividad:**
 - Oportunidad pa scohe entre 4 actividad.
 - Actividad cu ta mara na pasa tempo hunto of algo educativo ta recomendabel.
2. **Material:**
 - Limita material mas hopi cu ta posibel paso esaki por stimula conducta di "materialista".
 - Si duna material ta importante pa esaki ta algo di 'leu a leu' por ehempel ora di rapport, tussenrapport of bay over.
3. **Social:**
 - Un high five y cumplimento ta bon pa uza durante henter e proceso y na final tambe.

Teachers' Platform Aruba

a bis'e "hopi bon" tin chens cu por ehemplo e siguiente biaha e lo djis traha tur som so y no skirbi nechi.

Banda di e sistema di recompensa ta hopi importante pa por ehemplo:

1. Mayor demostra e conducta cu ta desea, muchanan ta siña hopi mas lihe di e ehempel cu nan mes ta haya.
2. Papia di sentimento, puntra e mucha con e ta sinti, pero como mayor tambe tin cu bisa con abo ta sinti.
3. Mantene regla (realistico) concreto. Esaki ta nifica tambe cu tur hende mester ta ariba un liña cu otro, regla ta

brinda seguridad y estructura. Si no ta consecuente, e mucha lo no sa kico ta spera di dje.

4. Comunica efectivo, ta importante pa menciona locual cu kier wak den conducta di e mucha pa e sa kico ta spera di dje. Por ehemplo, en bes di bisa "bo ta haci cos di mal manera" ta mas efectivo pa bisa "siguiente biaha saluda ora bo dreña door di bisa bon dia".

5. Esaki ta hopi importante: Percura pa conoce e desaroyo di e mucha individual pa asina keda realistico den kico ta spera di dje, no tur mucha ta desaroya ariba tur tereno mesun lihe. Ta importante pa stimula, pero no mester forsa desaroyo di un mucha. Cada mucha ta diferente.

Pa finalisa, Geerman a trece dilanti cu durante e temporada di crisis aki cu e mucha ta na cas, ta importante pa keda brinda estructura, estructura ta brinda seguridad y e mucha lo ta hopi mas tranquil si e ta sinti sigur. Tambe por scoge por ehemplo, pa traha un rooster pa e mucha di tal forma cu e sa kico ta spera di dje durante dia. Ariba e rooster ta importante pa tin espacio pa su lesnan, come, tarea di cas y descansar pero tambe pa hunga y asina sigui desaroya su mes ariba otro terenonan cu e tin interes p'e.



Brazil: Presidente Jair Bolsonaro a retira su minister di Salud



BRASILIA (Infobae/Brazil247) - Despues di varios dia di speculacion, ayera diahuebs presidente di Brasil, Jair Bolsonaro a

kita su minister di Salud, Luiz Henrique Mandetta, cu ken el a protagonisa varios discusion pa e gestion contra coronavirus.

Awor e oncologo Nelson Teich tin e funcion aki.

Mandetta, ortopedista di 55 aña, a confirma e informacion

a traves di su cuenta di Twitter, unda el a gradici e trahadonan di salud cu a compañ'e durante su funcion.

“Mi a caba di scucha e presidente Jair Bolsonaro cu anuncio mi retiro di e Ministerio di Salud. Mi kier gradici e oportunidad cu a duna mi, di ta gerente di nos SUS, di pone den marcha e proyecto pa mehora e salud di e Braseronan y planifica e enfrentamento di e pandemia coronavirus, un desafio grandi cu nos sistema di salud ainda mester enfrenta”, e ex minister di salud a skirbi.

Durante un entrevista Mandetta a conta cu no ta arepenti di nada y a sigura cu “e virus ta impone”. Tambe a referi na Bolsonaro y a bisa cu “e no ta negocia cu ni un hende, no a

haci cu Donald Trump presidente di Merca y no lo haci cu ningun otro gobierno”.

Desde cu e crisis di e virus COVID-19 a cuminsa, Mandetta y Bolsonaro a evidencia e diferencianan grandi riba con mester enfrenta e crisis sanitario. E minister ta partidario di adopta medidanan drastico, como aislamiento total di e poblacion, algo cu e gobierno ta rechasa pa no daña e economia.

E diferencia di criterio a keda bisto un biaha mas diadomingo ultimo, ora Mandetta a afirma publicamente cu ta “existi diferente modelo” den gobierno, el a indica cu “e presidente ta mira pa e economia” y e Ministerio di Salud pa “proteccion di bida”.

Ecuador: Mas di 12.000 boet pa no cumpli cu toque de queda

QUITO (EFE) - Un total di 12.011 persona a haya boet na Ecuador, cu 100 dollar cada un pa no cumpli cu toque de queda, cu a aumenta poco a poco te yega na 15 ora pa dia desde 2or di atardi, ayera diahuebs e Ministerio di Gobierno a informa.

E cantidad mayor di boet (5.010) a wordo registra na provincia di Guayas, cu ademá tin e cifra di personanan mas contagia cu coronavirus, 5.551 di e casi 8.000 registra na nivel nacional.

E provincia di Pichincha, cu su capital Quito, ta e di dos cu 2.259 persona sanciona pa no respeta e toque de queda y tambe ta di dos luga cu e number di contagio 674 segun e cifra oficial cu a revela diaranson ultimo.

Un total di 1.027 persona a haya boet di 100 dollar na provincia di Manabi, cu ta otro zona cu tin mas pashent positivo reporta, 227 caso.

Di acuerdo cu datonan oficial, di e 7.858 caso confirma

di coronavirus na Ecuador, 6.335 ta stabiel y den isolacion na cas y 355 ta den hospital, di e cual 135 ta permanece bou ‘pronostico reserva’.

Di acuerdo cu e datonan aki, e grupo mas afecta ta esun di 20 pa 49 aña di edad cu 4.635 caso; sigui di 50 pa 64 aña cu 1.967; y 65 aña bay ariba cu 1.010. Di 15 aña te 19, 102 caso.

Di loke ta trata baby te muchanan di 14 aña, tin un total di 144 caso positivo.



Ecuador ta den estado di excepcion desde 16 di maart, cu medidanan cu ta limita e trafico di autonan, actividad

comercial y laboral, y na algun luga como Quito, cu suspension di uso di espacio publico.

Bachelet a existi pa Latino America permiti regreso di su ciudadanonan

(Infobae) -Alto Comisionado di ONU pa Derechonan Humano, Michelle Bachelet a pidi pa paisnan di Latino America “habri nan frontera pa

nan mesun ciudadano cu ta pega den stranhero”, despues cu a keda conoci e casonan di migrantenan cu a keda blokia of incluso discrimina na zona fron-

teriso.

“Den virtud di derecho internacional, tur persona tin derecho pa regresa na su pais di origen, incluyendo den

tempo di pandemia”, e Alto Comisionado a afirma den un comunicado, den cual a pidi pa gobiernonan di region haci tur lo posibel pa garantiza e regreso sigur, digno y boluntario di nan ciudadano.

Si gobiernonan no permiti e regreso di e migrantenan, “ta coloca nan den un situacion di vulnerabilidad extremo, den particular durante e actual pandemia di COVID-19”, e ex-presidente Chileno a resalta y a cita e ehemplo di centenares di migrantenan Boliviano, cu a keda pega den e frontera di nan pais y Chile.

Bolivia a cera su fronteranan dia 26 di maart ultimo como media pa evita e plamamento di e virus. Como consecuencia, casi 1.300 Boliviano cu tabata purba di regresa nan

pais a keda pega na frontera di teritorio Chileno, soportando temperatura hopi friu cu poco awa y cuminda.

Un situacion parecido a tuma luga na otro frontera di Latino America y algun di e migrantenan a sufrí den nan intento pa yega na nan pais, como discriminacion y violencia, segun e Oficina di Nacionnan Uni pa Derechonan Humano dirigi pa Bachelet.

“E personanan cu a haya e enfermedad mester atencion medico, no tin cu bira victima di odio y rechazo y tur e pais, tanto esunnan di origen como esun di destino, tin e obligacion di respeta, protegi y garantiza e derechonan humano di e migrantenan”, Bachelet a afirma.



Guyana: Economia creciendo a pesar di coronavirus

(Bloomberg) – **Mundo por ta cay for di otro bao di e crisis di coronavirus cu ta causando e recesion mas severo di casi un siglo, pero tin un pais chikito riba continente Suramericano cu keto bay ta pronostica pa crece cu 53% e aña aki.**

Guyana, e nacion remoto, cubri pa gran parti pa selva lo disfruta e expansion mas rapido na mundo y lo ta alavez e unico pais riba continente Americano cu lo mira crecimiento e aña aki, segun IMF den su World Economic Outlook publica e siman aki. Esey ta a pesar di un advertencia di Merca y su aliadonan cu Guyana ta risca isolacion internacional pa eleccion presidencial cu a fracasa luna pasa y e collapse di prijs

di petroleo actualmente. E pais ta na caminda pa bira un productor mayor di petroleo, cuminsando cu produccion den su fuentenan submarino cu ta calcula na 8.000 miyon bari di crudo. Companianan manera Exxon Mobil, Hess Corporation, CNOOC di China y Tullow Oil Plc a inverti grandemente den e pais.

E pandemia di coronavirus y e caida den prijs di petroleo y Guyana su crisis politico a causa un daño considerable na e perspectiva, pasobra IMF tabatin un outlook pa Guyana pa 2020 na 86% di crecimiento na october aña pasa.

Sin embargo, e efecto riba su economia (GDP 2019: US\$ 3.6 biyon) di e inversionnan ta asina grandi cu pa fin



di 2020 su GDP lo ta na mas di US\$ 5 biyon. Di practicamente cero produccion algun luna pasa,

Exxon a anuncia cu pa 2025 produccion di crudo por ta na 750.000 bari pa dia, casi equivalente na loke Venezu-

ela ta produci actualmente. Guyana su record pa loke ta coronavirus tabata ayera: 53 caso, 8 morto y 8 recupera.

Venezuela: Caso di hende cu ta muri riba caya



(ElNacional) – **Presidente interino Juan Guaido a alerta ayera pa e fenomeno nobo di hende cu ta fayece riba caya, den e crisis actual di Covid-19.**

Guaido a señal a cu den parroquia Caricuao, municipio Libertador di Caracas, un persona presuntamente cu neumonia a desmaya den vecindario di stacion di metro di Caracas. E tambe presidente di Asamblea Nacional a ofrece un entrevista na e radioemisora Argentino Radio con vos.

“Por lo menos a muri cinco

persona riba caya. Nos no sa kico ta e causa pasobra no tin informacion oficial. Obviamente esey bo no tabata mira dos luna pasa, ni aña pasa,” el a expresa.

Guaido a critica e imprecision den e datonan suministra pa regimen di Nicolas Maduro encuanto e impacto di e virus na e pais. Te ayera a registra oficialmente 200 caso, cu 9 persona fayeci y 111 persona recupera. Oposicion, encabesa pa Guaido, ta insisti cu tin hopi mas caso cu e regimen ta admiti.

“Lamentablemente nos

no por valida esey. Ta algo desconoci pa e Venezolano kico ta e maneho cu e regimen tin pa e pandemia,” el a admiti. Sin embargo, el a sigura cu un fuente di ministerio di Salud a inform’e cu tin mas cu 200 caso positivo di coronavirus.

Motibo pa sospecha esey ta cu segun Guaido 83% di tur Venezolano no tin servicio di awa via tuberia, un recurso fundamental den prevencion di Covid-19.

Ademas Guaido ta argumenta cu den henter e sistema di

salud tin solamente 84 respirador.

“Si e virus yega na comporta manera den otro pais di e region, pa no menciona Europa, nos lo tin un situacion dificil pasobra nos tin un crisis humanitario pre-existente.”



STATEN VAN ARUBA

Pa medio di e comunicado di prensa aki Parlamento di Aruba, cumpliendo cu instruccion di Gobierno pa “Shelter-in-Place” for di diadomingo 29 di maart 2020, ta informa cu te cu 28 di april 2020 trabounan di Parlamento lo ta restringi pa di e manera ey contribui na e prevencion di distribucion di e coronavirus y na mes momento protehe su propio trahadornan.

Ta informa pueblo cu e edificio di Parlamento lo no ta accesibel pa publico te cu dia 28 di april. Ta haci un apelacion na publico y prensa pa no haci cita personal cu miembronan di Parlamento na e edificio di Parlamento. Citanan cu ta haci caba lo keda cancela of lo wordo trata via telefon of via medionan digital.

Tur reunionnan di comision y Bijeenkomsten ta keda posponi te cu un siguiente aviso. Eventual topiconan esencial cu mester wordo trata den un reunion publico lo tuma lugar sin presencia di publico den tribune ni prensa. E manera cu lo conduci dicho reunionnan publico lo wordo determina door di Presidente di parlamento hunto cu miembronan di Senioren Convent.

Pues Parlamento ta keda operacional sea cu un areglo di oranan di trabou adapta y restringi pa su personal. Semper publico por tuma contacto cu Parlamento via number di telefon: 528-4680 y pa medio di emailadres: info@parlamento.aw

Herman Ch. J. Hek
Griffier di Parlamento di Aruba

BONDIA
ARUBA

Pa AVISO den nos Corant
aviso@bondia.com

RIVM: Mey miyon persona por a desaroya anticurpa contra COVID-19

AMSTERDAM (DutchNews.nl) - Casi 3% di personanan na Hulanda por a desaroya anticurpa contra coronavirus, locual ta indica cu nan tin cierto inmunidad contra COVID-19, esaki ta locual RIVM a bisa diahuebs.

E operador di banco di sanger Sanquin a yega na e cifra despues di a studia muestra nan di sanger y plasma di alrededor di 7 mil donante di entre 18 y 69 aña di edad, durante un periodo di un siman. Si e cifra di 3% ta refleha den e poblacion general, hasta mey miyon persona por a desaroya anticurpa pa e virus.

Jaap van Dissel, hefe di control di enfermedadnan infeccioso di RIVM, a enfatisa cu e presencia di anticurpanan no ta garantiza cu e persona ta inmun. E investigacion tocante e inmunidad ta den curso y aun no a publica esaki, e parlamentarionan a bisa durante e sesion tecnica semanal. E expertonan a bisa cu alrededor di 60% di e poblacion mester ta inmun di e virus pa garantiza un nivel suficiente di proteccion.

Van Dissel a bisa tambe cu ainda tin preocupacionnan tocante di e plamamento di e virus den hogarnan di anciano, na unda un scarsedad di ekipo di proteccion y e personal ta luchan-



do a cumpli cu e normanan stricto di higiena. Ta estima cu e virus a infiltra alrededor di 900 di e 2500 residencia di e pais.

Nienke Nieuwenhuizen, presidente di Verenso, e organismo profesional pa e atencion geriátrico a multiplica pa cinco den e ultimo simannan. “Ta casi inevitabel cu e personanan den hogarnan di anciano ta wordo expone na e virus cu ta plamando rond Hulanda”, el a bisa. ‘Pa identifica e enfermedad den e grupo altamente vulnerable ta hopi complica-

E personanan mayor di edad vulnerable semper ta bisa si nan tin dolor di cabes o dolor di garganta y no semper tin kentura. Mester ta hopi lihe cu e virus aki y esaki ta dificil cu e personanan vulnerable den hogarnan di anciano”.

Van Dissel a bisa cu e expertonan ta cuminsa considera e strategia di salidad di e blokeo cu por inclui pa permiti cu e provincianan den Norte na unda e tasa di infeccion ta hopi mas abou y bou control, lo alivia nan restriccionnan mas lihe. Hulanda lo

ta studiando otro paisnan cu ta cuminsa Sali di e blokeo den e proximo simannan pa wak si e virus lo cuminsa plama di nobo. Noruega ya a cuminsa habri crèchenan y scolnan primario.

Esaki ta duna nos un poco tempo pa wak cual ta e efecto prome cu nos tuma un decision, Van Dissel a bisa. E gobierno mester finalisa su plannan pa e proximo etapa di cierre diamars awo, un siman prome cu e fecha final pa e medidanan actual 28 di april.

“Solidaridad ta rekeri den Reino”

DEN HAAG (thedailyherald) – Cuatro miembro prominente di e comunidad Hulandes di Caribe na Hulanda ta pidiendo gobierno Hulandes pa yuda Aruba, Curaçao y St. Maarten pa establece un ‘coronavirus task force’ pa yuda reconstrui e paisnan despues di e periodo di crisis aki.

Maria Cuartas y de Marchena, Jurenne Hooi, Arthur Kibbelaar y Walter Palm a manda un carta pa e comite permanente di Relacionnan di Reino y Tweede Kamer di parlamento Hulandes na unda nan a pidi accion y solidaridad.

Solidaridad den Reino den su opinion mester wordo demostra atacando e crisis di coronavirus hunto, berdaderamente apoyando otro. “Awo cu Aruba Curaçao y St. Maarten ta implementando medidanan di crisis, nos ta propone cu Hulanda ofrece financiamiento directamente na e medidanan aki y no a traves di desvio di un prestamo”



Segun e cuatro, e prestamonan di dos aña sin interes cu gobierno Hulandes a propuest na e tres islanan no solamente tabata mucho abou di e cifra solicita pa e paisnan, sino cu tambe ta representa un carga inmenso cu no por carga.

“E propuesta Hulandes no ta

e respuesta corecto na e necesidadnan di e islanan. Tampoco ta e momento adecuado pa mara cualkier asistencia na acuerdonan tocante miho disciplina presupuestario”.

A wordo observa cu e asistencia financiero Hulandes no ta referi na un contribucion na e presupuestonan regular di

e tres pais, sino na un forma di asistencia di emergencia pa salba economia, algo manera ta wordo haci na Hulanda.

E pandemia internacional ta rekeri un enfoque excepcional y conhunto den Reino. Na mes momento, e crisis aki ta pone enfasis riba debilidadnan di e economia

di e islanan di Caribe cu un orientacion unilateral centra riba turismo y masha poco innovacion.

A corto plazo lo mester asistencia adecua. A largo plazo mester hopi sabiduria y poder pa tuma y ehecuta decisionnan pa evita implosion inminente di socio economico. Esaki ta e motibo cu mester impone e task force cu expertonan di diferente pais di reino pa formula propuestonan conhunto.

E corona task force, comparable cu crisis team despues di un huracan, por asisti gobierno cu implementa medidanan, incluyendo un plan pa reconstrui e economia den ruina di Aruba, Curaçao and St. Maarten.

“E crisis di corona ta ofrece, no importa con duro e ta, oportunidadnan pa un plan nobo y un vision nobo tocante e cooperacion y solidaridad den Reino. Probechando di e oportunidad hunto, Cuartas y de Marchena, Hooi, Kibbelaar y Palm a termina nan carta.

Prome pashent infecta cu coronavirus na Bonaire

KRALENDIJK (Bonaire. nu) – Bonaire tin su prome pashent cu coronavirus. E gobernador a anuncia esaki ayera tardi. Ta trata d un hende homber cu tabatin contacto cu un persona di Aruba y tabata musta sintomanan leve

Sin embargo, durante varios test no tabata claro si tabatin contaminacion. Ayera mainta RIVM a confirma cu e ultimo test awo por si ta positivo. Ta

trata di un residente di Bonaire, cu no ta pertenece na un grupo di riesgo. Cu e yegada di coronavirus n Bonaire, tur isla den reino in pashentnan di coronavirus.

E cifra mayor di pashentnan cu a wordo getest ta na Aruba, na unda cu 94 persona ta positivo y dos persona a fayece. Na Curaçao, e cifra a keda na 14 persona, cu un morto. 57 persona a resulta positivo na Sint Maarten y 9 a muri.



Corta vakantie pa yuda muchanan cu scol



AMSTERDAM (DutchNews.nl) – E conseho di educacion Hulandes Onderwijsraad a bisa si gobierno no habri scol despues di e vacaciones di mei, e vakantie di zomer mester wordo corte pa yuda recupera e tempo perdi.

E conseho a elabora riba tres propuesta. Uno lo envolvi halando e vakantie di zomer y cuminsa e otro aña escolar durante lunanan di vakantie tradicional. E di dos ta pa reduci e duracion asina scol lo habri mas trempan, e tercer ta pa implica un extension di e dia escolar te cu 5or di atardi.

E conseho tambe a bisa cu nan ta preocupa pa e muchanan cu no tin acceso na un laptop pa asina nan por traha di remote y e muchanan cu no ta seguro na cas. Ta recomenda cu e muchanan aki mester por bay scol, hunto cu e yiunan di personanan haciendo trabounan esencial. Gobierno lo anuncia dia 21 di april di scolnan lo bolbe habri of no.

Minister di Salud : ‘Lo suavisa cierto medida’

WILLEMSTAD – Minister di Salud Publico Suzanne Camelia-Römer a anuncia cu lo suavisa cierto medidanan. Tiendanan di salud por habri nan porta y mester cera 6pm. Nan mester eherce e mesun reglanan cu e supermercadonan.

Actividadnan fisica manera cama, core y core bicicleta awo ta posible, pero esaki mester ser realiza individualmente no den grupo. E actividadnan aki solamente por sucede di 6am pa 9pm. Tambe ta permiti riba diadomingo pero solamente den bo bisindario.

Companianan cu ta haci pool y hardin limpi por cuminsa traha back, pero empleadonan mester solista un exoneracion normal.

E medidanan cu ta sigui vigente ta distanciamiento social, un distancia di minimo dos meter entre persona.



Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
classified@cspnv.com

EAGLE ARUBA RESORT
week 1,2,3,4+5,6
1 BR 1st floor \$6500
Paradise Beach
week 50 Studio \$4000 each
2 BR wk 51-52 \$15000 each
Home 1518 537 6406
Cel. 1518 965 7878
After February 15, 2020
desankabubnjvic3@gmail.com
212406

SERVICIO PUBLICO
Señora ta ofrece servicio pa
cuida mucha of hende grandi-
Tel: 593 1777

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa compra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE
un cas: 3 camber / 2 baño
na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di
electricidad en general,
problema cu corto circuito
y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events
Photos, films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR
Studio/ apartment seminuebla
en Playa (max 2 persona): living
cu cocina y un camber cu baño.
Afl.700
Tel. 662 3892

FOR SALE
structura pa traha cas di trailer
mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil
Tel. 569 4343

TA BENDE
Tubo pa colga paña un set (2x)
pa Fls.200
Tel: 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit
veneno, corta mata, na bon prijs
Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabou di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, aircor y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Un Cas Moderno: 3 Camber
2 banjo na Boroncana.
Awg. 475.000.00.
Tel: 565 0831

SERVICIO PUBLICO
Psychic Riley let me help solve
your problems in love marriage
finance career and family with
immediate results
Call 001 747271 9899
wyattearp14@sbcglobal.net

SERVICIO PUBLICO
Nos ta corta mata, lanta sushi,
chapi cura y haci cura limpi
na bon prijs
Tel. 569 1379

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu,
gratis. Tambe aircor, bateria,
stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Para todo lo que se refiere a
tapiceria de muebles, autos,
botes. Reparamos bambú,
cabana. Todo lo relacionado
con carpinteria
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
Pa famia maximum
4 persona.
Yama pa informacion
Tel.568 4209

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura
na Rococo Plaza diahuebs,
diabierna y diasabra 3 or te cu
8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta dispuesto pa haci trabou
den cuida di mucha y anciano y
tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 568 1152

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electri-
cista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion
e instalacion de aires acondicio-
nados Split e industrial tambien
reparamos frigidaire, cuartos
frios y fabricantes de hielo
Tel. 600 0750

SERVICIO PUBLICO
Albañil, ceramica, porcelanato,
plomeria, pintura, cielo raso,
puertas de madera, puntos
electricos, soldadura, Bloques,
Frizos, pisos. Yama ya
Tel. 740 1242 / 740 4003

TA BUSCA
pa compra 1 tereno Eigendom
di ongerveer 400 m2 pa 500
m2 den vecindario di Madiki,
Socotoro, Meinveld, Ponton,
Companachi of otro bario
Tel.593 0769 / 593 3514

TA HUUR
Apartment full muebla. Incl.
awa, excl. coriente. Vecindario
Tele Aruba.
Pa mas info yama
Tel.593 8488 / 593 7755

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura
(nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

FOR SALE
Commercial property close to
the new Container Port in
Barcadera, build-up 424 m2,
land 2400 m2 for \$337,078.
For more details
Tel. 593 6318

FOR SALE
Gorgeous two story house in
Paradera, 3 bedrooms/
3 bathrooms with pool for
\$470,000
Tel.593 6318

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 / 737 3993

**ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI
MAS CERCA DI BO!**



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon

Number completo:

Adres di entrega:

Adres di cobranza:

Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com**

Brahma Kumaris :

‘Corona Virus a bin pa duna humanidad e mensahe di “KARUNA”, e nivel mas halto di compasion’

ORANJESTAD - **Karuna, ta nifica haci algo cu e nivel mas halto di compasion. Esaki ta nifica carga cu Amor, Cariño ‘kindness’, ‘Mercy’, Pardon, No-violencia y Generosidad. Tur e 6 virtudnan aki nos tur ta carga den nos mes.**

E Coronavirus ta un emergencia mundial y social cu ta rekeri esfuerso colectivo pa proteha nos mes y otronan. E metodo spiritual, “Karuna”, ta un experimento cu cada uno di nos por practica colectivamente pa yuda habri nos curason pa atende cu e situacion actual di e Corona Virus pa proteha nos mes y

otro. Den cada un di e precaucionnan cu nos tin cu tuma, esta: Laba man, social distancing, keda cas, ect. nos por scoge pa haci nan cu compasion.

Sea cariñoso cu hopi compasion “Compassionate kindness”

Pa nos por tin un actitud cariñoso cu hopi compasion, ta cuminsa na compasion propio, esta “Haci pa cu otro, manera cu lo bo ta desea pa otro haci cu bo”. Esaki ta evita hurgamento y nos lo trata otronan manera cu nos ta desea pa nan trata nos. Ora cu nos ta cariñoso cu compasion pa otro nos por experiencia con esaki ta trece estabilidad y satisfaccion den relacionnan.



Enseñansa ta keda prioridad pa Colegio EPI

ORANJESTAD - E ultimo 3 siman tras di lomba yena cu incertidumbre y ansiedad ta pone nos tur como un comunidad reflexiva ariba con conecta nos tur ta cu otro y di ki forma nos escogencia di awe por determina nos realidad di mañan.

Apesar cu desde 13 di maart tur cos a cambia na Aruba pa motibo di COVID-19, e team completo di educador y profesionalnan dedica y comprometi di Colegio EPI na tur nivel no a para keto y a bin ta enfocando tur nan esfuerso pa asina mantene proceso di enseñansa como un prioridad. Docentenan a wordo pidi den un tempo cortico y inespera pa cambia nan forma di custumber di duna les pa un forma nobo. Nos personal di apoyo a wordo pidi pa duna mas di locual nan tabata duna caba y bira mas creativo. E berdad ta cu nos niun tin un formula, un manual ni tampoco e experiencia di con ta anda cu e crisis actual, pero nos team ta dispuesto pa duna miho di nos mes y siña di e proceso. Unico cu nos por pidi comunidad pa haci ta keda muestra e aprecio y gratitud na

tur e profesionalnan den educacion, sea nan ta docente of ta traha den administracion of operacion cu apesar di e desafionan presenta, ta sigui cu alma, curason y sacrificionan personal pa duna lo miho di nan mes pa salvaguardia enseñansa.

Desde siman pasa nos na Colegio EPI ta bezig caba cu e transicion di nos procesonan actual pa un enfoko nobo di enseñansa ariba distancia door di entre otro lesnan virtual. Pa es motibo aki nos kier informa comunidad, specialmente nos studiantenan cu varios les a cuminsa draai caba di un forma virtual na unidadnan Hospitalidad y Turismo, Salubridad y Servicio, Ciencia y Tecnologia y Economia. Nos meta ta pa logra den un tempo cortico tin e proceso di transicion pa lesnan virtual completa te unda cu ta posibel, y bin cu solucion innovativo unda cu esaki no ta posibel.

Pa studiantenan cu ainda no a tende di nan mentor of di scol esaki por ta pa motibo cu e informacion cu nos tin aworaki den nos sistema no ta cuadra cu e realidad. Nos ta recomenda e grupo aki pa tuma contacto lo mas

pronto posibel sea cu nan mentor of un unit manager na Colegio EPI. E informacion di ki forma pa contact scol directo ta como lo siguiente:

Unidad Ciencia y Tecnologia
e-mail: eoramos@epiaruba.com, ramtomp@epiaruba.com, ncponcorvo@epiaruba.com, csmartinus@epiaruba.com

Unidad Economia
e-mail: gsfkross@epiaruba.com of azgodoy@epiaruba.com

Unidad Hospitalidad y Turismo
e-mail : hospitalidad@epiaruba.com of argerman@epiaruba.com

Unidad Salubridad y Servicio
e-mail: lrodulfo@epiaruba.com of decanhgh@epiaruba.com

Pa informacion tocante casonan di Intern Beroep
mwouter@epiaruba.com of imyanez@epiaruba.com

Regularmente nos lo pone updates di informacion di scol riba nos pa-

gina di Facebook como tambe nos lo manda informacion via e-mail di tur estudiante. Pa preguntanan relaciona cu tecnologia y conexion semper por tuma contacto cu nos helpdesk door di manda un e-mail na helpdesk@epiaruba.com. Tambe e salud social, mental y fisico di nos studiantenan ta keda importante y pa cu esaki nos trahadonan social ta keda disponibel pa yuda na tur momento. Tur estudiante por libremente manda un e-mail na nos dos trahadonan social cu ta itcroes@epiaruba.com of groduber@epiaruba.com y nan lo tuma contacto directo cu e estudiante pa traha un cita of mira unda por duna apoyo.

E ta keda dificil di berdad pa no ta fisicamente presente riba nos campus y interactua cu colega y amigonan. Pero nos mester corda cu nos ta haciendo esaki pa proteha henter nos comunidad pa e peliger di COVID-19. Nos ta gradici un y tur pa nan pasenshi y comprension den e temporada aki y nos ta convenci cu hunto nos ta siña con pa adapta na e realidad nobo di social distancing, pero cu un sentido mas profundo di cuida otro.

Kiwanis Club of Palm Beach a haci donacion na “Happy to Give Back”



ORANJESTAD - Kiwanis Club of Palm Beach recientemente a haci un donacion di AWG 26,000.00 na e proyecto “Happy to Give Back” lidera door di CEDE Aruba. E proyecto “Happy to Give Back”, ta un iniciativa pa duna sosten na nos comunidad durante e crisis ocasiona door di e Corona virus COVID-19. E proyecto “Happy to Give Back” ta dirigi riba distribucion di productonan alimenticio entre esnan den necesidad afecta door di e crisis menciona.

Na e ocasion aki Sr. Ivan Ng, President di Kiwanis Club of Palm Beach, a expresa: “Na momento cu nos a wordo acerca door di CEDE pa duna aporte na 'Happy to Give Back', di biha nos a reconoce e potencial impacto cu e proyecto aki por tin den e temporada dificil cu nos comunidad ta enfrenta. Nos ta kere ta importante pa tur hende y specialmente muchanan por come debidamente tambe durante temporada di e crisis. E donacion pa e proyecto aki a wordo cubri cu fondonan cu nos club di service ta recauda pa medio di varios proyectonan. Asina nos ta contribui na nos comunidad”.

E actividadnan di recaudamento di fondo di mas conoci di e club di servicio aki ta e famoso Kiwanis Palm Beach Carnival Masquerade Party, e Kiwanis Palm Beach Carnival Fundraising Tent, e Kiwanis Palm Beach Nostalgia Party, como tambe e Kiwanis Palm Beach Dinner & Auction cu ta wordo organisa bi-annual. Cu su programanan social Kiwanis Club of Palm Beach ta duna bek na comunidad tur locual cu ta wordo recauda anualmente.

Di e forma aki Kiwanis Club of Palm Beach ta orguyoso di por yuda cu programanan social manera “Happy to Give Back” te cu unda e capacidad di e club ta permiti.

Si abo tambe ta desea di haci un donacion na “Happy to Give back”, por favor bishita e website: <https://happytogiveback.com/>



Advertorial

Concierto ‘One World:Together At Home’ lo keda presenta riba tur plataforma di Digicel *Concierto lo inclui presentacion di artistanan cu taya mundial!*

ORANJESTAD: Digicel ta anuncia un concierto mundial titula ‘One World: Together At Home’. E concierto special lo keda televisa y di stream riba diasabra dia 18 di april pa 3’or di atardi como sosten na e lucha contra di COVID-19. E lo ta obtenibel su siguiente dia riba D’Music.

E concierto, un iniciativa di Global Citizen y World Health Organization lo demonstra union entre tur esunnan cu a keda afecta pa e pandemia COVID19 y lo celebra y sostiene e curashi di trahadonan den cuidio medico y esunnan prome yama, haciendo un trabao di ‘salba bida’. ‘One World: Together At Home’ organisa y den colaboracion cu Lady Gaga lo inclui presentacion di Alicia Keys, Amy Poehler, Andrea Bocelli, Awkafina, Billie Eilish, Billie Joe Armstrong of Green Day, Burna Boy, Camila Cabello, Celine Dion, Chris Martin, David & Victoria Beckham, Eddie Vedder, Ellen DeGeneres, Elton John, FINNEAS, Idris and Sabrina Elba, J Balvin, Jennifer Lopez, John Legend, Kacey Musgraves, Keith Urban, Kerry Washington, Lang Lang, LL Cool J, Lupita Nyong’o, Maluma, Matthew McConaughey, Oprah Winfrey, Paul McCartney, Pharrell Williams, Priyanka Chopra Jones, Sam Smith, Shah Rukh Khan, Shawn Mendes, Stevie Wonder, Taylor Swift, y Usher.

Comentando riba e partnership, sr. Dennis O’Brien presidente di Digicel Group a bisa; “Na Digicel, nos mision ta pa yuda crea un mundo na unda niun hende ta wordo laga atras. Esaki ta keda manifesta den nos trabonan pa conecta hende den tur nos mercadonan uzando tecnologia di clase mundial y pa conecta comunidannan via di nos actividadnan filantropico.”

E ta continua bisando, cu “Riba diasabra 18 di april nos lo experencia un momento poderoso di union ora cu nos tur bini hunto pa celebra tur esunnan prome yama, y tra-

hadonan den cuidio medico cu ta pone nan labor dilanti nan propio siguridad tur dia. Mientras nos ta celebra nan esfuersonan heroico ‘One World: Together At Home’ lo inspira, informa y entretene e publico na cas, cu kedando na cas tambe ta hungando un rol importante den e lucha contra di e pandemia. E famia di Digicel ta masha agradecido pa e esfuerso increibel di tur esunnan envolvi, y honra pa forma parti di e celebracion y di por comparti esaki cu tur hende den region Caribe, Centroamerica y Asia Pasifico.”

‘One World: Together At Home’ no ta un teleton- sino un evento historico, y e prome concierto cu un transmision global pa celebra esfuersonan heroico di tur esunnan prome yama, y trahadonan den cuidio medico, y pa sostiene World Health Organization den su lucha pa caba cu COVID-19. E produccion lo presenta ademas di musica, entrevista cu trahadonan den sector di cuidio medico, y otro organisacionnan cu ta sostiene e lucha dor di ekipa e trahadonan rond mundo cu ekiponan importante, y fundacionnan local cu ta provee cuminda, shelter y cuidio medico na esunnan cu mas mester di dje.

Pa mas informacion tocante di Global Citizen y su campaña pa sostiene COVID-19 Solidarity Response Fund pa WHO empodera dor di UN Foundation, bishita globalcitizen.org y sigui @GlbCtzn riba Twitter, Facebook y Instagram uzando #GlobalCitizen.

Pa mas informacion tokante di WHO y su campaña pa sostiene COVID-19 Solidarity Response Fund bishita www.who.int/COVID-19 y sigui @WHO riba Twitter, Facebook, Instagram, LinkedIn y TikTok

Pa mas informacion con pa bo sintonisa bishita www.globalcitizen.org/togetherathome



Barco Zr.Ms. Karel Doorman a bini na rescate di Region Caribe



ORANJESTAD – Recientemente e barco di Marina Zr.Ms. Karel Doorman a wordo desplega pa mes ora sostene e autoridadnan civil den e Crisis di Corona, ora cu e situacion ta pidi pa esey. E barco inicialmente ta keda desplega pa un largura di tres luna.

Cu presencia di e barco cu ta duna sosten logistico, e islanan por ademas di e barco

Zr.Ms. Zeeland ku ya caba ta presente, recorri na un capacidad versatil y rapidamente desplega. Zr.Ms. Karel Doorman por duna sosten di transporte pa por ehempel garantisa e seguridad di alimento. Ademas di esey e barco di Marina por sostene Wardacosta den e asunto di vigilancia di fronteranan Maritimo. Ye por sirbi como base pa apoya orden publico ora e trece persona i ekipo na tera rapidamente.



Finalmente e barco ta dispone di tambe facilidadnan medico pa apoya e cuido medico local na momentonan di cuido di emergencia cu no ta regarda na COVID.

Gobiernonan local di e parti Caribense di Reino ultimo simannan a entrega diferente peticion pa asistencia cerca Defensa, pa apoyo den combati e virus di Corona. Defensa ta sostene momentaneamente ya caba cu unidadnan local na entre otro e Vigilancia Maritimo di fronteranan. Y tambe den mantencion di orden publico. Cu

proximidad di Zr.Ms. Karel Doorman, Defensa ta soru cu rapidamente sosten extra rapido lo ta presente, na momento cu peticion keda haci pa esey.

Zr.Ms. Karel Doorman ademas di su mes capacidadnan como barco di transporte y suministro, ta duna hunto cu 2 helicopter Cougar di Forsanan Aereo pa transporte medico y evacuacion. Un team medico cu capacidadnan, un team pa cuido basico, na tera y drone di ehercito (Landmacht) y Marina pa construccion di imagen.

Banda di esey ta bin tambe Unidadnan di Marinier cu vehiculonan y embarcacion di aterisahe pa transporte. En caso cu ta necesario por bin un unidad extra di Marinier via aereo. E barco tin tambe un embarcacion di yudansa di emergencia pa horcan.

Tambe Francia y Reino Uni tin un barco di Marina den e area. Cu e paisnan aki a keda lanta un celula di coordinacion na Martinique, pa caminda ta necesario, traha hunto. Di e forma aki Karel Doorman por suministra e barconan aki di combustibel.

Aruba One Happy Island Club a haci donacion na famianan den necesidad

ORANJESTAD - Diamars atardi Aruba One Happy Island Lions a haci donacion di paketenan di cuminda y articulo di prome necesidad na famianan den necesidad. Esaki den cuadro pa cumpli cu un di e programa di Lions Club Internacional cual ta pa yuda combati hamber.

Como organisacion nos kier contribui pa miembronan di comunidad tin acceso na alimentacion. E donacion aki a wordo entrega na e organisacion Oasis of Love kende

a wordo representa pa Sra. Sheila Werleman. Na nan turno e organisacion lo entrega esakinan na esnan den necesidad cual mayoria ta personanan mayor cu tin un of mas limitacion. Aruba One Happy Island Lions Club cu e obra aki ta duna di nos parti pa asina yuda famianan cu ta den necesidad urgente. E donacionnan aki por wordo realiza danki na e contribucion cu nos organisacion ta ricibi for di nos comunidad pa medio di nos campaña di recaudacion di fondo.



STATEN VAN ARUBA

Met betrekking tot de aankondiging van de "Shelter-In-Place" maatregel met ingang van 29 maart 2020 door de Minister van Algemene Zaken, Integriteit, Overheidszorg Innovatie en energie op 26 maart 2020, deelt de Staten van Aruba inzake haar verdere bedrijfsvoering het volgende mede:

Eerder gemaakt intern gemaakte afspraken om de aanpak, voorkoming van de verdere verspreiding van het coronavirus, maar bovenal de bescherming van het welzijn van het personeel der Staten van Aruba, te verwezenlijken, blijven van kracht. Deze afspraken gelden nu tot 28 april 2020.

- Het Statengebouw zal voor het algemeen publiek en de pers tot aan voornoemde datum niet toegankelijk zijn. Persoonlijke afspraken zullen niet gemaakt worden dan wel telefonisch of digitaal afgehandeld worden.
- Eventuele Openbare Vergaderingen zullen zonder publiek en leden van de pers plaatsvinden. Nadere invulling van de handelwijze van Openbare Vergaderingen zal, in overleg met de Voorzitter der Staten en leden van het Senioren Convent, nader worden bepaald.
- Commissie-vergaderingen en eventuele bijeenkomsten worden tot voornoemde datum tot nader order uitgesteld.

De Staten van Aruba blijft operationeel, zij het met een aangepaste en stringenter werkschema ter bescherming van haar personeelsleden. Het publiek kan te allen tijde de Staten van Aruba bereiken via telefoonnummer: 528-4651 in de ochtenduren en 528-4653 in de middaguren dan wel via email: info@parlamento.aw

Hoogachtend,
Herman Ch. J. Hek
Griffier der Staten van Aruba

Ex Prome Minister Nelson Oduber:

“Actitudnan inconfiabel di Henny Eman, Mike Eman y AVP den momentonan di crisis”



ORANJESTAD - Laga mi cu mi experiencia largo den politica duna esnan interesa e historia con AVP semper a abusa di momentonan cu nos mes-ter ta uni na bienestar di nos pais.

Pa prome, na 1976 ora di introduccion di nos himno y bandera partido AVP a vota contra, mescos ta e caso ora di introduccion na 1985 di nos propio Banco Central y moneda Arubano.

AVP a rechasa gobierno nacional na 1985

Ora cu refinaria Lago na october 1984 a anuncia na un forma sorprendente cu nan lo cera e refinaria dia 31 di maart 1985, Gobierno di MEP bao guia di nos lider Betico Croes a bin cu un Impuesto di solidaridad di 8.2% pa yuda finansa di Aruba. Alabes a baha salario di tur empleado publico cu un sliding scale di 7.75% - 8.5% y p'asina nos drenta Status Aparte. E tempo ey AVP a instiga y dirigi e

gremionan pa protesta, subi caya, welga y cual a conduci cu den e eleccion cu MEP su gobierno a organisa adelanta dia 22 di november 1985 a perde di e 13 asientonan cu nos tabatin den e eleccion di 1983, nos a perde nada menos 5 asiento, pero toch a keda e partido di mas grandi na Aruba. Relaciona cu esaki Betico Croes a reuni cu tur gremio, partidonan politico pa ban uni pa drenta 1 di januari 1986 nos Status Aparte cu el a realisa pa su pueblo y cu cos lo drecha ora nos mes lo tin tur instrumento economico den nos man pa desaroya nos pais. Hasta Betico a ofrece pa forma un gobierno nacional y AVP a rechasa esaki!

Henny Eman a gaña pueblo den eleccion 1985 cu e lo kita e 8.2% y lo percura pa baha prijs di gasolin. Hecho ta cu despues cu el a drenta den coalicion cu 3 otro partido politico su gobierno a cobra e impuesto aki 2 año largo y ainda den e di 3 año a bin cu un otro 4.1% di impuesto. Esaki

ta e prome prueba cu AVP ta un partido cu ta abusa y probecha di e circunstancianan delicado y no ta di confia.

AVP a rechasa gobierno nacional na 1994

Ora cu mi a gana eleccion dia 6 di januari 1989 y nos a forma un coalicion - mirando e dificultadnan cu inversionistanan tabatin cu e fecha di independencia 1996 y cu nan kier claridad riba esaki - mi a negocia cu Hulanda y a firma dia 13 di juli 1990 pa scrap e fecha di 1996 for di den Statuut, pero manteniendo si e derecho pa bira independiente, mediante un referendum y sosten di 2/3 parti den Parlamento.

Ora mester a cambia e Statuut na 1993/1994, Tweede Kamer di Hulanda a pone yen di condicion pa Gobierno Hulandes y Ruud Lubbers cu Ernst Hirsch Ballin a pidi mi si ami cu lider di oposicion Henny Eman por reuni na Hulanda con pa sali afo. Mi interes pa scrap e fecha di In-

dependencia tabata grandi y mi a coopera.

Na october 1993 nos a firma un protocol pa nos garantisar Hulanda cu nos lo cumpli y pa nan convence Tweede Kamer pa cambia e Statuut. Nos a palabra cu MEP y AVP - mirando e magnitud di e problema financiero debi na e garantianan hotelero - lo bay intenta pa traha den un coalicion cu un base mas amplio. Nos a kibra e coalicion cu ADN y PPA y ora nos a cuminsa negocia pa forma un coalicion, AVP a dicidi cu nan kier eleccion nobo y no un cooperacion. A bin eleccion nobo y AVP a forma un coalicion na 1994 cu OLA y MEP a bay den oposicion. Desde e dia ey, tanten cu un Eman ta guia AVP, ami nunca lo duna sosten na cualkier palabracion haci cu nan, pasobra nan no ta di confia den asuntonan nacional y pa cual mester pone interes di partido un banda.

Reapertura di refinaria

Tempo cu mi a firma dia 19 di october 1989 pa reapertura di e refinaria y di cual Gabinete Eman a firma dia 29 di januari 1988 pa desmantela e refinaria completamente tambe nan a bandona sala pa no vota y a keda critica e decision pa habri e refinaria.

Introduccion di BBO

Durante Gabinete Oduber IV - den cuadro di reforma fiscal y e vision pa gradualmente reduci e impuestonan directo pa indirecto - nos gobierno a introduci apenas 3% di e impuesto indirecto BBO y a compensa pueblo cu 70 milyon florin. Hecho ta cu BBO no tabata riba carni, galiña, pisca, fruta, berdura, articulonan medico y ni deporte. Mike Eman a orkestra cu su aliadonan den gremionan welga, protesta y asina den e eleccion di 2009 a kita for di MEP 3 asiento y por a manipula pa drenta gobierno, gañando pueblo cu lo kita mesora e 3% di BBO. Sinembargo el a keda cobra esaki y a bah'e na solamente 1.5% pa yuda comercio keda cu 1.5% pasobra ningun a baha nan prijsnan den nan negoshinan.

Calamidad mundial

Kico nos a mira atrobe? Tin un calamidad mundial di un pandemia y e unico forma cu

AVP por sobrevivir ta gaña, manipula, instiga pueblo y opone tur cos. E consecuen- cianan di e pandemia lo ta dramático pa Aruba su en- tradanan, empleo y lo crea un crisis social. Riba esaki Gabinete Wever Croes ta bay parlamento cu tur informacion y splica con dramático e asunto aki ta y cu mester bay fia placa. Mike Eman atrobe ta instrui su marionetanan pa opone tur cos y no vota. Como cobarde nan ta bandona sala atrobe pa hunga “yo no fui”.

Terminacion contracto cu Citgo

Un otro ehempel ta con e si- man cu a pasa mester a vota pa termina e contracto cu e compania spirito Citgo cu no tin placa ni propiedad aki, cu tin 1 año sin paga ni huur, cu no a habri e refinaria ni un dia y cu nan gang a bay cu tur e placa. Mayoría di es- nan di Citgo cu a negocia e contracto ta cera na Merca. Enbes AVP cu a firma e con- tracto para banda di pueblo, nan a bay para banda di Citgo, atrobe traicionanado nos pueblo y como cobarde nan a vota atrobe Contra.

Esnan den MEP cu kere cu un dia AVP lo coopera cu cosnan bon pa Aruba lo por sigui hunga “mooi weer”. AVP debe su existencia na instiga den momentonan cu mester uni nos pueblo. Pa es- nan cu ainda ta kere cu aki lo por tin union entre e 2 par- tidonan grandi, tur e ehemp- elnan cu mi treci dilanti ta muestra cu AVP semper tin como meta pa gana eleccion a base di instigacion, trata di pasa riba cadaver politico di MEP y p'asina nan por dren- ta gobernacion. Nunca nan a cumpli cu locual nan a pri- minti bo pa bo vota pa nan. Biba cu e realidad aki pasobra bo stimacion pa bo isla bo ta demostr'e cu cooperacion, hecho y no cu papia bunita sin coopera.

E 2 ultimo sucesonan den Parlamento tabata pa mi e ultimo 2 test casenan cu si aki ainda AVP por a pone su interes partidario un banda y bin yuda con pa sali afo. AVP cu esaki ta bolbe habri porta hancha pa Hulanda cuminsa mete, pone, kita y dicta, sino fono. Tur esaki nan kier tam- be pa bo forma bo opinion.

Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray (MEP):

Citgo su contribucion Economico pa pais Aruba cu poco balor agrega

ORANJESTAD - Desde e prome MUO cu a cera cu Citgo, sin ainda tin compromisonan concreto, hopi a wordo priminti na e pueblo di Aruba cuanto Aruba lo bay beneficia di e deal aki.

A tuma nota di un carta cu Minister di Economia e tempo ey (sr. de Meza) a manda pa Minister di Finanzas di e tempo ey (sr. Bermudez) unda el a pone algun punto pa e minister di gobierno di AVP tene cuenta cune den presupuesto cu ta bay bin mirando e deal cu nan ta bay haci cu Citgo pa e upgrading y reapertura di e refineria. Hasta a organisa fiesta no uno, si no tres diferente biaha. Pero ta parce cu a bende carni prome cu a mata e bestia manera palabranan di nos grandi ta bisa.

E puntonan cu a mester a tene cuenta cu nan pa presupuesto di 2017 bin ariba. Segun ex-minister de Meza e convenio cu Citgo lo bay ta pa 15 aña cu e posibilidad di prolongacion pa 10 aña mas. Lo mester tene cuenta cu entrada basa riba un lease agreement di 33.3 miyon florin pa aña pero e prome 3 añanan e suma aki lo ta 18.5 miyon flo-

rin (cual desde februari 2019 no a wordo paga). A indica tambe cu Citgo lo mester cumpli cu regimennan fiscal existente pa loke ta trata refinaderia y terminal y pa tene cuenta cu minimo 18 miyon florin na entrada na Winstb- elasting.

Pa e parti medio ambiental Citgo a tuma over loke tawata den man di e corporacion di Valero e "Environmental Trust Fund" cu tawata tin na e momentonan ey US\$12 miyon aden pero cu Citgo lo a keda di agrega na e fondo aki un suma di US\$30 miyon (cu tampoco a tuma luga y no sa unda e placa a bay). Lo mester a transpasa pa pais Aruba accionnan di Valero ainda cu tin un balor riba mercado di Afls. 40 miyon y esakinan a wordo uza pa lanta diferente companianan manera indica den e diferente acuerdonan cu Citgo, manera RDA.

Un parti hopi significante cu ex-minister de Meza a pidi su gobierno e tempo ey pa tene cuenta cune ta e cuantioso suma di inversion di US\$800 miyon, cu ta premira cu actividadnan di Citgo lo ta 15% di e GDP di Aruba y cu e actividadnan aki lo zorg pa empleo directo di 700 hende y ta pensa cu indirecto esaki lo

contribui cu empleo pa 5,000 hende. Practicamente nada di tur e lista aki a realisa!

Banco Central tambe a ahusta su pronosticonan di crecimiento economico. Banco Central di Aruba (CBA) na su turno, tumando cuenta di e acuerdo cu gobierno di AVP a cera cu Citgo, tambe a ahusta su pronosticonan di crecimiento economico. Pa aña 2017 por a nota cu CBA a spera cu economia di Aruba lo a crece cu 3.4% incluyendo e actividadnan di Citgo pero a ahusta esaki momento cu nan a ripara cu esakinan no ta bay realisa na 1.4%. Na final aña 2017 a realisa un crecimiento economico di 1.2% danki na Turismo. Pa aña 2018 tambe a tene cuenta cu Citgo y nan a pronostica un crecimiento economico di 2.7% e biaha aki cu a wordo ahusta despues na 2.4%. Na final aña 2018 a realisa un crecimiento economico di 0.3%.

Presupuestonan di 2017 Mirando e pronostico di CBA, gobierno di AVP desde 2016 caba a cuminsa proyecta entradanan di pais Aruba mas halto sperando riba actividadnan di Citgo pero na final



practicamente nada no a realisa. Cu excepcion di algun entrada riba BBO pa loke ta trata e maneho di e terminal cu ta almacena y distribui gasolin y jetfuel na Aruba. Na BBO por a constata algun entrada di 2016 te cu 2018 di 18.6 miyon florin di cual 11.9 miyon florin tawata den 2017. Na 2019 Citgo a paga 933 mil florin y na 2020 a paga 76 mil florin na BBO.

Conclusion

Tumando cuenta di tur e informacionnan aki, cuanto placa pais Aruba y alabes cu-

anto cupo di trabou a spera cu e deal di Citgo aki lo bay trece cune, un cos por conclui ta cu Lamentablemente casi nada a realisa. Despues di casi 4 aña logica mes por bisa nos cu si practicamente nada NO a realisa tur e tempo, no tin speransa mas cu algo lo bay pasa. P'esey Parlamento a duna gobierno actual di MEP e apoderacion pa termina contracto cu Citgo, pero mas ainda, pa busca posibilidadnan nobo cu urgencia pa Aruba mirando cu awor mas cu nunca aporte real na Economia di Aruba ta necesario!

Parlamentario Alan Howell (POR):

'Partido POR a reparti face masks na nos heroenan den frontline'



ORANJESTAD - Parlamentario Alan Howell a informa cu fin di siman cu a caba di pasa partido POR a subi caya y reparti "Face Masks" pa nos heroenan den frontline di e guerra contra e Corona Virus.

Alan Howell hunto cu su colega di partido Curtis Fraser a haci un donacion na agentenan policial na warda di San Nicolas y na e dinamico bewaardernan na KIA.

E parlamentario ta conta cu e funcionarionan a keda contento di a ricibi e donacion sorpresa aki y a expresa cu extra material pa proteha nan salud ta wordo aprecia y semper ta bon bini.

Finalisando Howell a bisa cu segun nan haya mas "Face Masks" lo bishita mas organisacion na nos isla. "Together We Can Make It Better".

Partido MEP:

'Mike Eman ta purba drenta den gobierno'

ORANJESTAD - Di tur skina ciudadanonan ta comenta riba e intentonan absurdo di Mike Eman pa drenta den Gobierno. Mike Eman ta lobby cerca comerciantenan grandi cu ya a cuminsa dun'e placa caba. Comerciantenan cu no a logra nan gusto cu e gabinete actual ta cla pa uni forsa pa benta Gobierno abou. Ta akinan Mike Eman a cuminsa lobby pa e por drenta Gobierno.

Ademas Mike Eman a bay lobby na Hulanda pa roga nan pa traha un Gobierno di MEP cu AVP na Aruba.

Y p'esey Mike Eman ta orkestra desobediencia den henter comunidad mas ainda den e dlanan dificil aki. Pero, cu e accionnan di Mike Eman specialmente den e ultimo dlanan mientras cu mundo henter ta den crisis, ta bisto cu Mike Eman no ta interesa pa nada den bienestar di nos pueblo. Unico cos cu e kier ta poder pa sigui abusa di e pueblo

pa beneficia su mesun saco, pa beneficia saco di su famia y di su amigonan tanto den partido y esnan mas cerca di dje.

P'esey ta bay un yamada na comunidad: rechasa loke Mike Eman ta haciendo. Ni den bon tempo e por a goberna nos pais, corda awor den crisis. Mike Eman a nenga di forma gobierno, el a nenga di bay den Parlamento. Ta kico e kier bin haci awor?

Asociacion di comerciante Chines a haci donacion di 11 mil mask



ORANJESTAD – Diaranson ultimo directiva di e New China Club Cooperative Association representando e comunidad Chines a haci entrega di un donacion di 11.000 mask na Minister Maduro.

E masknan aki ta specialmente pa esnan cu ta trahando den frontline den diferente departamento di Gobierno y tambe pa miembronan di Cuerpo Policial. William Cheng, presidente di e directiva di Club Chines a bisa cu nan kier duna un aporte na specialmente e trahadonan den sector publico cu ta brindando servicio y tambe e polisnan pa asina nan tambe ta bon proteha ora nan

ta cherce nan labor. Alabes sr. Cheng a anuncia cu comunidad Chines lo sigui yuda comunidad di Aruba specialmente den e situacion di crisis di COVID-19 y cu pronto lo yega dos container cu cuminda cu lo bay wordo reparti na esnan di mas necesidad.

Minister Maduro a bisa cu Gobierno di Aruba ta aprecia e contribucionnan aki di parti di comunidad di Chines pa nos pueblo di Aruba y a gradici e comunidad Chines pa nan aporte positivo na e momentonan aki cu Aruba mas mester di nos tur su cooperacion, empatia y sosten.



Minister Maduro: Aruba a haya zachte lening pa cubri gasto

ORANJESTAD - Recientemente Aruba a haya un zachte lening cu largo tempo tabata purba haya di Hulanda, pero cu tabatin condiciona na rekisitonan cu Aruba no por a cumpli ainda cu nan.

E Consejo di Minister di Reino riba consejo di CAft a dicidi cu tur ayudo cu Aruba ta haya den forma di sosten di likides y subsidio di salario, lo ta den forma di un fianza na 0% di interes.

Debi na e efecto grandi cu COVID19 ta trece cune pa Aruba y a base di e peticion pa yudansa conforme articulo 36 di Statuut di Reino Hulandes, Consejo di Minister

di Reino a aproba pa asina Aruba tambe por haci uso di e facilidad financiero cu e otro Paisnan den Reino Hulandes tin caba disponibel.

E mandatario ta subraya cu e fondonan aki, Gobierno lo kier brinda yudansa den forma di FASE pa esnan cu perde trabou, lo yuda negoshi chikito y mediano cu fondo y lo yuda comercio pa retene nan trahadonan por medio di un subsidio di salario. Minister Maduro ta informa cu conforme e decision di Consejo di Minister di Reino, aki dos aña Aruba lo haya e oportunidad pa refinancia e fianzanan aki y na e momento ey lo stipula e termino y otro condicionnan di pago.



Advertorial

Setar hunto cu HBO Premium ta ofrece un weekend di free preview



ORANEJSTAD - Setar conhuntamente cu HBO Premium ta ofrece clientenan di Setar cu tin un cable box cu pakete Regular, Regular HD y Setar Complete y no tin e canalnan aki den nan pakete e oportunidad pa wak esakinan sin costo adicional.

Clientenan lo ricibi acceso na e siguiente canalnan di 17 di april te cu 19 di april 2020:

Canalnan	Regular	Regular HD	S E T A R
Complete			
HBO 200	400	400	
HBO2 201	401	401	
HBO Plus	202	402	402

HBO Family	203	403	403
HBO Signature	204	404	404
HBO Caribbean	205	405	405
HBO Mundi	206	406	406
HBO Mundi	207	407	407
HBO Xtreme	208	408	408
HBO Pop Up	209	409	409

HBO Premium tin diferente programanan nobo incluyendo e serie nobo Batwoman.

SETAR ta gradici HBO pa coopera cu nos y duna aprobacion pa habri e canalnan pa nos clientenan solamente durante e periodo aki di Coronavirus. Staying home keeps getting better!

Segun Sharline Koolman di DVG

Esun cu a busca servicio di drecha cabey mester carga nan responsabilidad

ORANJESTAD - Diamars departamento di Salubridad Publico (DVG) a bin cu un aviso publico pa e clientenan di Secret Beauty Salon cu a bishita e localidad entre 26 di maart y 4 april pa raporta nan mes debi na un eventual contagio cu Coronavirus/ Covid-16.

Kiermen esaki a tuma lugaden e periodo cu shelter in place tabata na vigor. Pero tambe ora e lista di actividad no esencial, entre nan beauty salon, a keda publica. Sharline Koolman di DVG a aclaria cu

e personanan cu nan ta buscado ta e personanan cu a bay cas cerca e persona cu a resulta positivo na Covid-19 pa haya servicio. Pues e responsabilidad ta cay directamente pa e hendenan aki.

Den e caso specifico aki ta poniendo e responsabilidad aki riba gobierno cu mester controla e actividadnan no esencial. Pero Koolman a puntra su mes unda e responsabilidad di nos mes como persona ta keda. Ya cu DVG tambe a yega di haya cu tin persona cu ta ofreciendo cierto servicio via Facebook,

caminda nan ta ofrece pa bay su cas pa haya servicio di entre otro drecha cabey of haci huña pa un persona.

E ta haya cu tin hende cu ta haci uzo di e tipo di oferta ey, y despues ta reclama cu gobierno no ta realiza cierto control. "Nos mester ta hopi sincero cu otro. Gobierno ta haci su parti, pero pueblo mes mester haci su parti tambe," el a declara. Koolman a bisa cu si bo ta haya e tipo di oferta aki y bo ta bay na e lugar toch 'e ta bo responsabilidad.'



Hospital a traha y transporta chemo pa pashent na Boneiro



ORANJESTAD - Recientemente Hospital di Aruba ta marca historia pa prome pashent haya chemo na Boneiro.

Dr. Horacio E. Oduber Hospital ya pa algun aña ta brinda algun servicio medico na e islanan di Boneiro, Saba y St. Eustatius. Ultimo simannan door di e pandemia mundial di coronavirus pashentnan oncologico cu mester ricibi tratamento no por a bini pa haci esaki.

Den momentonan asina sigur expertonan di HOH su botica no a para keto y a yega hunto cu Fundashon Mariadal na Boneiro riba e idea pa asina traha e chemo y transporta esaki pa pashentnan por ricibi nan tratamento na

Boneiro. Hospital su botica a haci esaki posibel hunto cu departamento di Oncologia y facturacion. Esaki ta prome biaha den historia cu tratamento di chemo a tuma lugar na Boneiro y Hospital di Aruba a contribui na esaki. Nos ta sumamente orguyoso di conhuntamente por a logra algo asina bunita den un situacion di crisis.

Pabien na e team completo di Dr. Horacio E. Oduber Hospital y tambe Fundashon Mariadal na Boneiro cu un logro grandi asina. Riba e foto por admira un parti di e team completo di Botica di Hospital cu a traha duro pa haci esaki posibel y tambe e momento di alegria ora cu e team di Fundashon Mariadal na Boneiro a ricibi e chemo.

Advertorial

Serlimar ta informa cu por cuminsa haci pago pa Servicio Residencial 2020

ORANJESTAD - Tarifa residencial ta un cobranza cu ta valido pa cada cas of punto di coleccion cu ta ricibi e servicio optimal di coleccion residencial y cu tin un mini-container di Serlimar. Cada cas of punto di coleccion por tin maximo 2 mini-container residencial.

Entrante 1 di maart 2019 Serlimar Sui Generis a cuminsa cobra e tarifa residencial. E tarifa residencial ainda por wordo paga pa luna, pa kwartaal, mita aña of un aña completo.

Awor cu nos ta den luna di April 2020 nos ta informa tur cliente cu por cuminsa paga pa e servicio residencial 2020 di Serlimar. E suma di tarifa residencial a keda mescos cual ta:

- Awg. 25.00 pa luna
- Awg. 75.00 pa kwartaal
- Awg. 150.00 mita aña
- Awg. 300.00 cual ta un aña completo.

Cliente por haci pago via online banking of standing-order na bo banco

preferi y tambe Serlimar tin e servicio na unda cliente por paga na cas via un swipe machine, aplicando pa e servicio aki na Serlimar.

Na momento cu e cliente kier haci pago sea na un di nos sucursalnan, via online payment of standing order mester por confirma e number di cliente y adres pa asina nos por registra e pagonan corectamente.

Serlimar kier a recorda na tur cliente cu ta pensionado cu tin solamente entrada di Pensioen di AOV por bin na remarke pa paga Awg. 10.00 pa luna. Nos ta aprecia si pensionadonan por pasa personalmente na e sucursalnan na Pos Chiquito of Tanki Flip pa regla esaki.

Pa tur clientenan cu ta cobra bijstand Serlimar ta informa cu den caso cu ta cobra bijstand, esaki lo wordo exonera di pago pero tin puntonan aplicabel pa cu esaki cual ta e cliente mester pasa na un di nos sucursalnan cu un prueba cu tin un bijstand. Esaki mester sosode anualmente como cu e ta keda renoba.

Pa mas informacion por yama Serlimar na 5245080 of e-mail na info@serlimar.com cu bo number, adres, number di telefon.

Allen prome hungado NFL pa test positivo pa COVID-19



LOS ANGELES (AP) – Centro di Rams di Los Angeles, Brian Allen a bisa cu el a test positivo pa COVID-19 tres siman pasa.

Allen ta e prome hungado di NFL activo cu a reconoce cu a test positivo durante pandemia di coronavirus. E pro di tres aña no ta hospitalisa y ta ‘sinti bon’, segun un declaracion duna pa e Rams diaranson anochi despues cu Allen a papia cu Fox Sports tocante su test positivo.

Allen a bira e starting center di e team ultimo temporada. El a hunga den nueve wega prome cu keda ausente e resto di e aña cu un lesion di ru-

dia. Ta spera cu Allen lo cuminsa den center atrobe e temporada aki. E tabata un draft pick den di cuatro ronda for di Michigan State na 2018, hungando principalmente den teamnan special como un rookie.

Allen di 24 aña di edad tabata training y rehabilitando na e compleho di training di Rams na momento cu el a cuminsa sinti sintomanan luna pasa. El a bisa Fox Sports cu el a perde su sentido di olfato y sabor, y cu nan no a bolbe hasta despues cu su otro sintomanan a kita.

Coach di New Orleans Saints, Sean Payton a revela

luna pasa cu el a test positivo pa e virus. Los Angeles Chargers siman pasa a revela un test positivo y sintoma den miembronan no identifica di nan organisacion, pero Rams no tabata reconoce e test positivo di Allen ainda.

Manager general di Rams, Les Snead y coach Sean McVay ambos a evadi e pregunta siman pasa ora a puntra nan si algun miembro di e organisacion a bira malo. “Tur hende ta basta bon”, McVay a bisa e tempo ey. “Tin algun persona cu ken nos tabatin combersacion, pero awo nan ta den un bon situacion.”

Lesnan di un sobreviviente di bom na marathon di Boston

BOSTON (AP) – Shete aña pasa diaranson, algo unimaginabel a pasa cu Bobby O'Donnell: e tabata yegando cerca di e linea final di e Boston Marathon 2013, unda su famia a reuni pa anim'e, na momento cu bom terorista a mata tres persona den publico y a herida mas di 260 otro.

Su famia a scapa ileso. No O'Donnell, kende su heridan tabata invisibel y a laga cicatriz den su alma. “Mi herida”, e ta bisa, “tabata den mi cabes.”

A dura varios aña pa O'Donnell realisa cu e ta-

bata sufriendo di desorden di stress post-traumatico (PTSD). Awo cu 26 aña di edad, e ta e autor di ‘Running Wild’, un memoir di completa marathon y ultramarathon den tur shete continente — evadiendo pinguino na Antartica y coriendo den bahada di Mount Everest — den buskeda di sanacion interno y pa descubri e goso di core un biaha mas.

O'Donnell, un nativo di Easton, Massachusetts y gradua di Saint Anselm College na New Hampshire, tabata realisando un estudio avansa na Scotland na momento cu e y su pareha a bolbe Merca pa e crisis di coronavirus. Como

un paramedico part-time, e ta transportando pashent di COVID-19 na hospital den region Lakes di e estado.

El a papia cu AP tocante su propio biahe bek na salud mental, e importancia di cuida bo mes, y e ansiedad, depresion y trauma cu algun persona por ta luchando cune mientras e pandemia ta desgasta hende.

O'Donnell: “Bisa hende pa keda cas y completamente afecta nan bida diario... salud mental lo ta un efecto enorme cu ta bin di esaki. Salanan di emergencia lo lucha pa maneha problemanan psiquiatrico, pasobra nos



ta bisando hende pa no bay hospital. Hende cu normalmente lo sali pa busca ayudo awo tin miedo di bay den e ambiente aki.

Ta un tempo importante pa

check bo propio salud mental. Djis pasobra bo ta kere cu un persona a pasa den algo pio cu bo, no ta kita balor di e trauma of angustia cu abo a sufri.”

Deporte femenino mas afecta pa pandemia

MERCA (AP) – Relaciona na e yamado aumentando pa igualdad di genero mundialmente, deporte

femenino tabata disfrutando di atencion y sosten sin precedente prome cu e pandemia di coronavirus.



Mundial na Francia a pone spotlight riba futbol femenino, culminando cu Merca hisando e trofeo cu gritonan di ‘Pago igual!’ - un referencia na e demanda contra discriminacion di genero di e team contr US Soccer - y e deporte a keda den bista publico pa habri aña.

National Women's Soccer League profesional, cas di hopi hungadonan den team nacional Mericano, tabata spera di habri su di ocho temporada cu un contract di television nobo.

Softball profesional femenino tabata mirando e retorno Olimpico di e deporte pa prome biaha desde 2008. Volleyball profesional, cu ta disfruta di popularidad na

Europa, Rusia y Brazil, similarmente ta atrae interes peak den un aña Olimpico.

Cualquier momentum cu e liganan aki, y deporte femenino en general, tabatin rond mundo aparentemente a stop cu e pandemia. Awo e pregunta ta si muhenan lo perde e logronan cu a haci ora bida bolbe normalidad.

E impacto di COVID19 y e golpi na economia lo por ta similar na recesion di 2008.

Whirlpool, mientras tanto, a retira di su patrocinio programa di futbol profesional femenino, cu tabatin e tempo desafortuna di lansa na 2009 y a dura apenas tres temporada.

Hungado di volleyball, Kelsey Robinson, kende ta

den e team Mericano na caminda pa Olimpiada di Tokyo e berano aki prome cu a pospone e weganan, usualmente por biba hungando den exterior, manera hopi otro hungado den team nacional. E tabata bayendo den playoffs cu su club na Turkia, cu tin un liga profesional di volleyball prospero, na momento cu a suspende wega. Awo e ta preocupa tocante su oportunidadnan den un mundo post- pandemia.

Atletanan den sport individual por ta esunnan mas fuertemente afecta. Atletanan di tennis, golf y track ampliamente ta depende riba competencia pa gana pago, y esey actualmente ta imposibel. E atletanan ta enfrentando incertidumbre bayendo dilanti.

Escritor Chileno, Luis Sepúlveda ta fayece di coronavirus

MADRID (AP) — Escritor Chileno, Luis Sepúlveda, autor di e novela ‘Un viejo que leía novelas de amor’, a fayece despues di un bataya di seis siman contra novel coronavirus. E tabatin 70 aña di edad.

Gobierno regional Spaño di Asturias, unda Sepúlveda tabata biba, a confirma su morto ayera. No a duna mas detaye.

Sepúlveda a presenta e prome

sintomanan di infeccion na fin di februari, ora cu el a atende un festival literario den nort di Portugal. E tempo ey el a kere cu tabata un grip.

Despues identifica como un di e prome casonan di COVID-19, e malesa causa pa coronavirus, a admiti e na un hospital dia 29 di februari na Spaña, segun oficialnan di gobierno di Asturias a bisa AP. Nan a papia bou condicion anonimo pasobra no tabata autorisa pa papia cu

prensa.

Naci na Ovalle, Chile na 1949, Sepúlveda a huy di su pais na 1977 durante dictadura di gen. Augusto Pinochet. Despues di biba na Alemania den añanan 1990, el a move na Gijon na Spaña.

Sepúlveda tambe a skirbi ‘Historia de una gaviota y del gato que le enseñó a volar’ y tabata un activista politico.



Entre lockdown, Danesnan ta haya un manera pa celebra cumpleaños di reina



COPENHAGEN, Dinamarca (AP) — Observando distanciamiento social, Danesnan ayera a canta cantica di cumpleaños for di nan cas, balcon, parke y hardin publico na honor di e popular reina Margrethe II, kende a cumpli 80 aña durante e lockdown pa pandemia di coronavirus.

E dos canal publico di e pais, DR y TV2 a transmiti e festividadnan en bibo, transmitiendo imagen di hende ta zwaai bandera cantando e version Danes di ‘Happy Birthday’, tocando instrumento y aplaudiendo. E iniciativa tabata organisa pa un grupo di Facebook cual su miembronan a bisa cu tabata kier a haya un manera pa duna honor na Margrethe a pesar di restricción pa pandemia.

E reina, ken a ascende na e trono na 1972 y kende su lin-

aje real ta bay bek mas di mil aña, repetidamente a bisa cu no tin plan di abdica.

“Danki pa e cantica. El a bay directo den mi curason”, Margrethe a bisa durante un entrevista en bibo cu DR. Despues el a aparece su so riba e trapi di palacio Fredensborg cu actualmente ta su residencia pa saluda e camaranan di television.

Tur celebracion publico di cumpleaños real - incluyendo e saludo tradicional for di balcon na e residencia principal di e famia na kasteel Amalienborg den centro di Copenhagen, un paseo riba carriage cu cabay, y banquet - a keda cancela pa motibo di e pandemia.

Anteriormente e luna aki, Margrethe a urgi hende pa no dun’e flor, bisando cu mester manda esakinan na ‘un di e hopi conciudadanonan di edad avansa cu tin

dificultad den e temporada aki’. Floristanan a reporta un cantidad mas grandi cu usual di bouquet manda na casnan di cuido di anciano.

Banderanan cora y blanco Danes a bula riba edificionan oficial rond e pais cu shelo blauw y nubia blanco como fondo.

E dia a cuminsa cu empleadonan na palacio Fredensborg nort di e capital Danes cantando den un banquet hall cu e monarca, visiblemente conmovi, parando na un balcon den su shimis di mainta cu su cabey los.

Naci apenas algun dia despues cu tropanan Aleman Nazi a ocupa Dinamarca, Margrethe a casa na juni 1967 cu e diplomatico Frances, Henri Marie Jean Andre, conde di Laborde de Monpezat, kende a bira Prins Henrik di Dinamarca. El a fayece dia 13 di februari 2018.

R. Kelly desespera pa sali di prison:

‘Mi ta demasiado famoso pa ta den riesgo di huy’

MERCA (TMZ) - E prome intento di R. Kelly pa keda liber di prison pa motibo di miedo di coronavirus no a funciona, pero e ta bayendo bek - bisando cu su crisis medico ta pio ainda awo, insistiendo cu e no lo huy di e pais mientras ta warda su huicio.

E cantante desgracia a entrega un mocion di emergencia nobo, obteni pa TMZ, pidiendo pa lag’e den libertad basa riba cambio di circunstancia. Kelly y su team legal ta bisa cu na momento cu el a pidi libertad, e corte a nota cu no tabatin caso confirma

di COVID019 na e prison na Chicago unda e ta cera actualmente. Segun e documentonan, esey no ta e caso mas.

Kelly ta bisa cu Centro di Coreccion Masculino di Chicago ta admiti cu tin sikiera 6 caso positivo confirma awo entre e prisioneronan - hunto cu 7 miembro di personal - y ta argumenta cu por pronostica cu e situacion lo empeora. E ta bisa cu si e no sali pronto, ta ‘un probabilidad absoluto’ cu e lo wordo ‘infecta cu e malesa mortal aki’.

Manera Bon Dia Aruba a reporta, un hues a nenga su

prome peticion e luna aki, bisando cu e cantante no a logra splica con e no ta un riesgo di huy ainda. Kelly tabatin un contesta pa esey tambe. E ta bisa cu si e purba di huy, e lo ta ‘e persona mas obvio y reconocibel riba caya di Chicago, of cualkier luga di e pais, mirando e restriccionnan severo di keda cas’.

Ademas, Kelly ta bisa cu no tin vuelo p’e, e tin miedo di bula, y e no tin un paspoort ni medionan pa por bula. Segun e documentonan, el a bay di acuerdo pa vigilancia 24/7 y monitor di GPS pa sigura cu e no bay niun caminda ni

topa cu niun hende otro cu su abogadonan.

E hues ainda mester tuma un decision.



Facebook lo adverti usuarionan cu a 'like' post falso di coronavirus



(AP) - Facebook pronto lo laga sa si bo a mira of interactua cu informacion falso peligroso tocante coronavirus riba e plataforma social.

Lo manda un notificacion nobo na usuarionan cu a 'like', reacciona of comenta riba post cu tin contenido falso of dañino tocante COVID-19 despues cu esaki a keda elimina pa moderadornan. E alerta, cual lo cuminsa aparece riba Facebook den proximo simannan, lo dirigi usuarionan na un pagina

unda Organizacion Mundial di Salud (WHO) ta desmenti mito y rumor.

E movida mas recien ta parti di un esfuerzo sin precedente di Facebook, Google y Twitter cu ta inclui reglanan mas estricto, algoritmonan altera y miles di fact check pa contene un brote di desinformacion online cu ta plamando mesun lihe cu e virus mes.

Retonan ta persisti. Plataforman tecnologico a manda cas nan moderadornan humano ken ta vigila e plata-

formanan, forsanando nan pa depende riba sistemanan automatiza pa elimina contenido dañino. Tambe nan ta contra e desconfianza di hende pa fuentenan autoritario di informacion, manera WHO. "A traves di e crisis aki, un di mi prioridadnan top ta sigura cu bo ta haya informacion corecto y autoritario a traves di tur nos app", CEO di Facebook, Mark Zuckerberg a skirbi riba su pagina di Facebook ayera.

E compania a revela ayera cu a pone mas di 40 miyon advertencia na maart tocante video, post of articulo tocante coronavirus cual organisacionnan di fact checking a determina ta falso of engañoso.

Facebook ta bisa cu e advertencianan aki a stop 95% di e usuarionan di mira e informacion incorrecto. "Ta un indicador grandi cu hende ta confia e fact checker", Barb Orsek, director di International Fact-Checking Network a bisa. "E advertencia tin un impacto riba consumo

di informacion."

Pero Orsek a adverti cu e data cu Facebook a provee mester wordo revisa pa editornan of expertonan externo, y a pidi e compania historicamente secreto pa revela update regularmente tocante e impacto di su iniciativa di fact-checking.

Organisacion di Orsek ta un sin fin di lucro cu ta certifica organisacionnan noticiario como fact checker, un requisito pa produci articulonnan fact-checking pa Facebook. Facebook a recluta decenas di organisacion noticiario rond mundo pa fact check informacion incorrecto riba e plataforma.

Facebook tambe lo cuminsa promove articulonnan cu ta desmenti informacion falso di COVID-19, di cual tin miles, riba un centro di informacion nobo yama 'Get the Facts'. Poniendo informacion confiabel dilanti di hende por ta mas util cu simplemente desmenti falsedad.

Sinembargo, teorinan di conspiracion, tratamentonan no verifica, y desinformacion ta continua di aparece diariamente riba e plataforma - tin biaha evadiendo e blokeonan cu Facebook a implementa.

Esaki ta specialmente problematico pa desinformacion Italiano y Spaño, pasobra Facebook ta mas slow den duna advertencia riba post cu no ta na Ingles. Tambe a nota cu ta dura hasta 22 dia pa Facebook marca desinformacion como tal -dunando suficiente tempo pa plama.

Tratamentonan falso pa coronavirus a resulta mortal. Luna pasa, manera Bon Dia Aruba a reporta, medionan di comunicacion Irani a reporta cu mas di 300 persona a muri y mil a bira malo na e pais despues di consumi methanol, un alcohol toxico cu tabata un remedi segun rumornan comparti a traves di mensahe priva riba rednan social.

Elon Musk: Tesla a manda mas I mil ventilator na hospitalnan

(CNET) - CEO di Tesla, Elon Musk a bisa cu e compania ta provee ventilator na sikiera 50 hospital 'basa riba peticionnan directo di nan sala di ICU'.

Tesla a manda mas di mil ventilator na 50 diferente hospital, segun fundado y CEO di e compania, Elon Musk a tweet ayera. E hospitalnan ta inclui facilidatnan na California, New Jersey, Pennsylvania, Washington y New York, cu ta para den epicentro Mericano di panemia di coronavirus.

Musk, kende a priminti di cuminsa produci e aparatonan critico luna pasa, ta referi na e 1,165 ventilator como parti di un 'lista parcial' di hospitalnan na cual e compania a

provee ekipo. E facilidatnan nombra tambe ta inclui un cantidad di hospital den exterior den paisnan manera Spaña. E envio mas grandi - 59 ventilator - a bay na NYC Health + Hospitals.

"Esakinan tabata basa riba peticion directo di nan sala di ICU, cu especificacionnan exacto di cada unidad ricibi prome cu envio", Musk a agrega.

Ventilator ta un herment crucial den tratamento di COVID-19, cu por causa problema respiratorio. Actualmente tin mas di 2 miyon caso confirma di e malesa globalmente, cu mas di 641mil na Merca te cu ayera.



TikTok ta deshabilita mensahe directo pa persona bou 16 aña

(CNET) - Un caracteristica nobo di TikTok, 'Family Pairing' ta permiti mayornan controla mas di e forma con nan yiu ta usa e app TikTok.

E app ta lansando e caracteristica Family Pairing, cu ta un suite di control cu lo permiti mayornan controla tempo di uso, mensahenan directo, y e tipo di contenido cu nan yiu ta mira mientras ta usa e app,

segun e compania a bisa riba un blog post diaranson.

"Nos ta kere cu e opcionnan aki ta promove un experiencia mas sigur y confiabel pa nos usuarionan di tur edad, pero progreso den e area aki nunca ta termina", e post ta bisa.

For di dia 30 di april proximo, TikTok tambe lo deshabilita automaticamente e mensahenan directo pa usuarionan menor di 16 aña di edad.

Presentacion di documentario ‘Boto Miniatura Crioyo di Aruba dia 20 di april’

ORANJESTAD - Dia 20 di April Stichting Rancho ta celebra su di 10 aniversario y cu masha orguyo nos ta invita bo pa mira e documentario “Conservando Boto Miniatura Crioyo di Aruba” cu ta duna un bista riba e tecnician cu ta usa pa traha un Boto Miniatura Crioyo. E documentario aki lo wordo presenta y transmiti online riba e Facebook page di Stichting Rancho dia 20 di April pa 6or di atardi.

E documentario ta presenta e aspecto historico di e modelo “Crioyo” cu ta conta storia di nos antepasadonan cu tabata usa e modelo aki pa traha nan boto tipo “Golet y Balander”. E

documentario ta explora e ofishi di traha boto miniatura y e tecnica moderno pa traha boto miniatura y con pa “hunga” cu e boto miniatura. E trabounan cu a wordo haci den e tayer di Boto Miniatura y ta inclui experientianan di e participantenan cu a participa den e tayer.

Fundacion Rancho a propone “Boto Miniatura Crioyo” como un Herencia Cultural Inmaterial segun e criteria di UNESCO y pa medio di e documentario aki ta trata di reconoce e ofishi y deporte aki como un Herencia importante di Aruba.

Pa medio di Comision Nacional di Unesco Aruba y fondo di UNESCO (Participation Pro-

gramme 2018- 2019) a logra di organisa tayernan y completa cu un otro documentario tocante “Boto Miniatura Crioyo di Aruba. Fundacion Rancho cu apoyo y ayudo di partners, sponsors, boluntario y comunidad di Aruba, lo continua cu e proyecto aki y ta preparando un exposicion pa asina laga mas hende cera conoci cu e bunita tradicion aki di Aruba. Banda di esaki lo bay continua organisa competencia di Boto Miniatura.

Bira boluntario

Si bo ta interesa di yuda nos como boluntario tuma contacto cu nos via nos e-mail: stichtingrancho@gmail.com Laga nos no laga nos Herencia pay perdi.



“Cerca Dios so mi alma ta na pas, ta di Dj’E mi salvacion ta bin.” Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, Nos ta anuncia fayecimento di:



Margaritha Paesch

Mihor conoci como ‘Maita’
*10 Juni 1932 - † 7 April 2020

Na Number di su

Compañero : Maximo “Nonoi” Kelly

Yiunan: † Tuyo y famia
Rita y Famia
† Cado
Maria y famia
Chito y Evelina y famia
Meeuw y Magaly y famia
Vivian y Job y Famia
Rob y Vivian y famia
Mario y Magalie y famia
Luly y Tico y Famia
Suzy y famia
Michael
Max y famia

Manera yui: Rafaela y famia

Nieto y Nietanan na Aruba y Hulanda, Bisanieta y Bisanietanan na Aruba y Hulanda, Tataranieta

Su rumannan: † Nina Paesch Y famia
Shomina Semeleer y famia
† Helena Brete y famia
Buchi Paesch y famia
Chicam Paesch
Maria Peasch y famia

Su amiga nan Ana Kelly y Maria Geerman
Sobrino y Sobrina nan, primo y primanan, bisiñanan, amigonan, conocirnan y demas famia nan.

En conecion cu e situacion actual cu nos ta pasando aden, entiero lo tuma lugar den seno familiar, por manda condolencia via email, whatsapp of un yamada. Masha danki pa bo(so) comprension.



**Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde**

**E ta pone mi sosega, E ta hiba mi na awa
trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo:23.**

Cu honda pena y tristeza na nos curazon nos ta
participa
fayecimento cristianamente di:



Pedro Ismael Dijkhoff
Mihor conoci como 'Mayei'
*10-21-1940 - †4-13-2020

Na Number di:

Su Esposa: †Aniceta Dijkhoff - Quant

Yiunan: Dorothy Dijkhoff y yiunan
Donald (Donny) y Eka Dijkhoff y famia
Elvis (Jose) y Coleta Dijkhoff y famia
Feliz (Feli) y Ruthlin Dijkhoff y

famia Jimmy y Judy Dijkhoff y famia
Roland (Nando) y Loesje Dijkhoff y

famia

Nieto(a)nan: Gerard, Derrick y Magaly, Liliana, Arthur y
Dianne, Ruthmilda, Kimberly y Salam, Mallory y Danny,
Ivan y Sophia, Kevin, Juliën, Mary-Ann, Melissa, Jamie-
Lee y Rodney, Jennifer y Jordan.

Bisanieta y Bisanietanan: Negusa, Zion, Sher, Jason,
Jaydrian, Sukaynah, Delta y Ali.

Ruman nan: †Novita y †Jan Brete y famia
†Hose Maria "Mai" y †Ika Dijkhoff y famia
†Francisco y †Teresita Dijkhoff y famia
Juan y †Livia Dijkhoff y famia
†Theresita y †Maximiliano Jacobs y famia
†Genoveva y †Manuel d'Abreu Ribeiro y famia
†Thomas y Lucia Dijkhoff y famia

Primo y primanan, Swa y Cuñanan, subrino y
subrinanan, ihanan, bisañanan, conocirnan, ex coleganan
di Douane y demas famianan den exterior.

Bon Bisiña: Cerilio Marchena, Famia Goeloe.

Un palabra di agradecimento na: Zr.Helen Charles, Dr.
Giel y Dr.Vis.

Demas Famia: Dijkhoff, Quant, Van Balen, Gomez,
Petrocchi, Irausquin, Ras, Hurtado, Wever, Jacobs, Hadi,
de Abreu-Ribeiro, Lampe, Tromp, Kelly, Michel, Vrolijk,
Kock, Arends, Koolman, Trimon, Brete.

Disculpa nos si den nos tristesta nos por a lubida algun
famia.

Nos lo no ricibi bishita di condolencia na cas pa motibo di
e situacion actual y siguiendo regulacion di DVG, Famia
ta opta y informa cu lo tene e acto di entierro den seno
familiar.

Nos lo aprecia y ta ricibi condolencia via telefoon,
Whatsapp (5943596), facebook y via email:
Dijkhoff@utaruba.com



**“Senor ta mi wardador, mi’n tin
falta di nada.”**

Salmo 23:1

**Cu Honda pena pero conforme cu Dios
su Boluntad nos ta anuncia
fayecimento di nos estimado, casa,
tata, abuelo, omo:**



Sr. Frank Booi
*13 December 1938 - †13 April 2020

Na number di su:

Casa:
Olivia Booi-De Cuba

Yiunan:
Marie Louise y John
Frank Jr (Boeli) y Isabel
Nashama y Josito (Bincho)

Nietonan:
Alessandra Y Jonatas
Joshua
Frank Oliver
Sara

Subrinonan stima manera yiu:
Lydia Booi y Juinan
Tycho y Marja Groen yuinan
Allard Groen y Jan
Pepo Dante Booi

Su tantanan: Jane Herrera y famia
Corrie Neuman y famia

Su ajudante: Hilda

Demas famia: Booi, De Cuba, Neuman,
Hart, De Palm, Gil Martins, Dantas,
Muyale, Ramires, Castellano & Ellis

Tur su bon amigonan, bisinanan y
empleadonan di Le Petit Café

Nos kier pidi nos disculpa si den nos
tristesa y dolor nos por a lubida algun
famia y conócir

**En conecion cu e situation actual cu
nos ta pasando aden, despedida lo
tuma lugar den seno familiar,por
manda condolencia via email.**

Masha danki pa bo (so) comprension.



"Señor ta mi Wardador, mi'n tin falta di nada. Den
cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega. E ta
hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza"
- Salmo 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme
cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento
inespera di nos ser keri:



Sonia Marlin Kelly (Sonia)
*19 October 1962 - †12 April 2020

Yiu mayor di:
†Alejio (Ramon) y †Lucia S. Kelly-
Semeleer

Señora stima di:
Narciso (Sisto/Sixto) Ras

Ruman stima di:
Mariela y Nimrod Centeno
Lydia y Marcos (Chito/Chepito) Kelly

Auntie/Tanchi stima di:
Emjaelka Kelly (Czech Rep.)
Rodlimar Centeno & Zulayka Ras (NL)
Jesmae Kelly (NL)
Imromar Centeno
Marcson Kelly (NL)
Nimriely Centeno

Sobrina di:
Teresita (Chita) Kelly (Coursou)
Rosa Kleinmoedig-Kelly (Coursou)
Catharina Maduro-Kelly
Cicilia Kelly-Kelly
Vicente Roza
Tarcisio Semeleer
Mateo Semeleer (Coursou)

Prima di rumannan:
Kleinmoedig, Maduro, Kelly, Roza,
Semeleer, Christiaans, Figaroa

Cuña di:
Nemencio (Mencho) Ras, Cecilia (Lila) Ras

Iha di:
Juan Figaroa

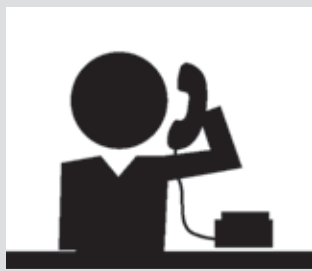
Comer/amiga di:
Jacky y Paulo Boekhoudt, Lourdes
Martis, Sharine Loopstok

Bon bisiña di famia:
Solognier, Kock, Boekhoudt, Thiel

Tur cu nan respectivo famia.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a
lubida algun persona.

Famia ta informa cu pa motibo di e
situacion actual di Covid-19
(coronavirus), entierro lo tuma lugar den
circulo priva di seno familiar.



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

FADA

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

FAVI

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende

Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

YMCA

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081

Dokter na warda



Oranjestad

Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas

Imsan
24/7

Botica na warda

Oranjestad:

Paradera
Tel. 588 6638

San Nicolas:

San Lucas
Tel. 525 2599

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 / 582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com



EMERGENCIA

911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	
107	
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	
913	
Seguridad Nacional	
11911	
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	
588-7364	
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	
583-8560	

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 04/16/2020



Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.24	1.26	1.28
CHF	184.16	184.88	185.68
GBP	2.16	2.21	2.27
JPY	163.99	165.49	167.16
EUR	192.09	193.84	195.79
DKK	24.99	25.71	26.51
NOK	15.93	16.65	17.45
SEK	16.78	17.50	18.30

For amounts up to Afl. 100,000

Pronostico di Tempo

Tempo:

Levemente te parcialmente nubia cu un posibel awasero pasahero.

Temperatura maximo 33 grado Celsius.

Temperatura minimo 27 grado Celsius.

Bahada di solo: 6:52pm.

Subida di solo: 6:26am.

Biento:

For di direccion generalmente oost y modera te basta fuerte;

Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).

Den dia fuerte, te posiblemente duro den rafaga;

Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:

No ta spera cambianan den e tipo di clima cu tin actualmente. Un aumento leve

di humedad den oranan di marduga y mainta trempa por pone un awasero leve y pasahero desaroya na e momentonan ey. Sobra di dia rumbo lo keda seco.

Condicion maritimo/ estado di lama:

Un estado di lama modera ta wordo spera pa proximo 24 ora. Olanan lo ta for di direccion oost entre 3 te 5 pia. Na e partinan oost te noordwest por spera e olanan di mas halto.



Conceptis Sudoku

						1	
	5						3
4			1	9		6	8
		9		5			
1				8			2
				6		8	
7	3			2	5		4
9						7	
	6						

Difficulty Level ★★★★★

4/17

Sudoku is a number-placing puzzle based on a 9x9 grid with several given numbers. The object is to place the numbers 1 to 9 in the empty squares so that each row, each column and each 3x3 box contains the same number only once. The difficulty level of the Conceptis Sudoku increases from Monday to Sunday.

Yesterday's puzzle answer

3	7	8	2	5	9	4	6	1
4	9	6	1	7	8	2	5	3
2	1	5	6	3	4	7	8	9
7	6	2	4	8	1	9	3	5
8	3	9	7	6	5	1	4	2
1	5	4	3	9	2	6	7	8
9	4	3	5	2	6	8	1	7
5	8	1	9	4	7	3	2	6
6	2	7	8	1	3	5	9	4

Calendario escolar y evento deportivo di IBiSA 2020



ORANJESTAD - IBiSA durante añanan ta organisa deporte escolar unda mayoria scol preparatorio, scol basico y scol secundario ta participa den deporte individual y deporte di ekipo. Durante aña escolar 2018-2019 IBiSA a organisa e evento escolar mas grandi di Aruba cu ta e Olimpiada Escolar. Durante 2019-2020 IBiSA

y su partnernan den deporte tabata activo organisando e competencia clasificatorio pa Olimpiada Escolar 2020. Lamentablemente e Olimpiada Escolar 2020 no ta sigui pa motibo di e situacion actual y p'esey ta cancela e evento aki.

IBiSA ta enfocando riba nos plan vacacional deportivo pa

mira si esaki por ta un realidad pa aña aki ainda cuminando den e di dos siman di juli. IBiSA lo bin cu mas informacion tocante fecha y localidadnan.

IBiSA ta bay sigui cu combersacion cu su cliente y partnernan pa busca hunto e miho forma y na manera responsabel pa sigui cu actividadnan programa riba e calendario di evento 2020.

IBiSA su seccion di deporte escolar y recreacion a pospone un of mas careda cu ta wordo organisa directamente pa IBiSA. Na e momentonan aki ta coordinando cu Gobierno y DVG pa bin cu fecha pa cuminsa back cu e actividadnan pendiente manera e caredanan di Aruba Int'l Half Marathon, Turibana Loop y Aquathlon Escolar.

Pa mas informacion sigui nos via di Instagram y Facebook IBiSA Aruba

Lesando pa bo examen?

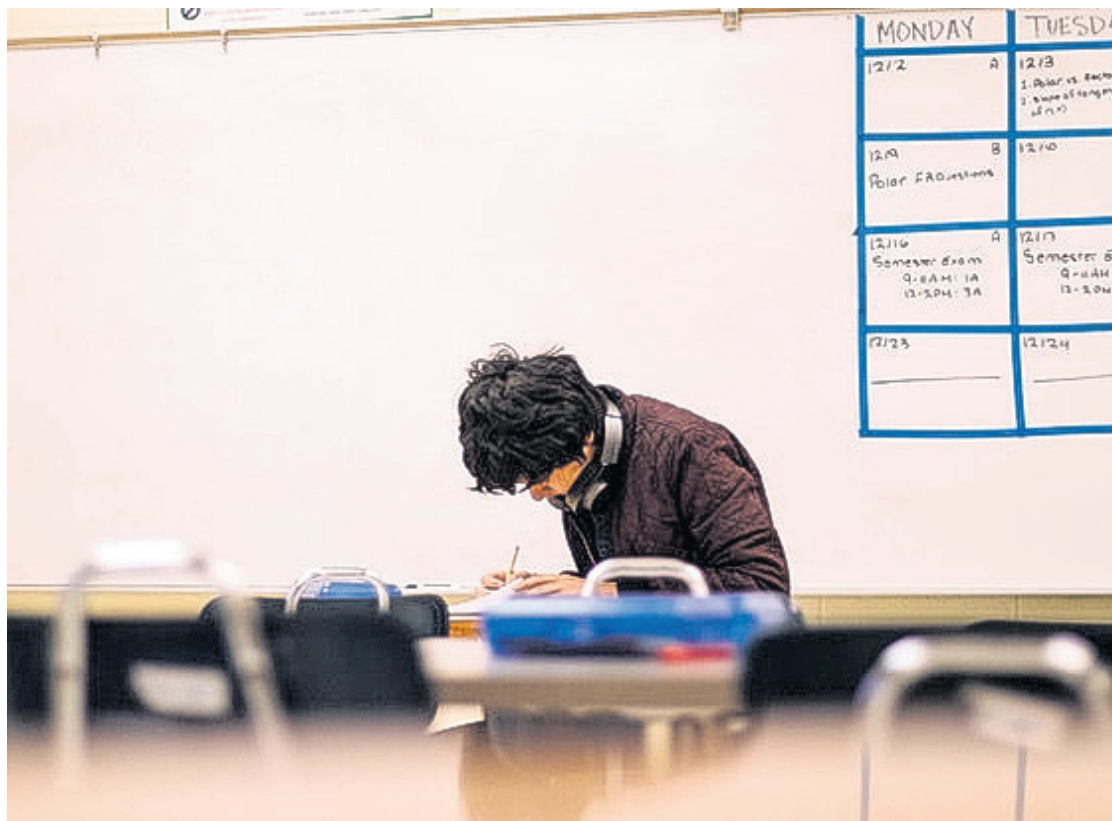
ORANESTAD - Biblioteca Nacional Aruba tin diferente lista di literatura obligatorio pa examen riba su website. Si bo no tin acceso na e listanan di titulo di literatura na Ingles of Spaño, por favor bishita biblioteca su website. Diferente titulo ta duna bo un hyperlink di biah pa e ebook. Ta trata di listanan di literatura pa alumnonan di scolnan se-

cundario manera MAVO, HAVO y VWO.

Como cu scolnan y biblioteca ta cera, biblioteca ta purba yuda estudiante den preparacion pa tur examen di idioma cu ta na caminda. Un forma unda bibliotecanan por yuda ta pa ofrece cierto di su servicionan den formato digital. Riba website di biblioteca por haya links pa e listanan y tambe hopi buki. Tambe

links pa publicacionnan local, obranan literario di autor local como tambe un coleccion amplio di informacion historico, corant y revista digitalisa cu por usa pa bo research.

<https://www.bibliotecanacional.aw/pages/literatura-schoolexamens-engels-2020/>
<https://www.bibliotecanacional.aw/pages/literatura-schoolexamens-spaans-2020/>



Small business lending program on hold after reaching limit

Continued from Front

He last heard from his bank on Saturday. Corey, owner of Porchlight, an Atlanta-based advertising and marketing firm, has been cutting expenses and work for freelancers so he can keep paying his staff of 10. Meanwhile, thousands of other businesses are still applying, hoping to get loans when the program is extended.

While they wait, some banks continue to accept and process applications that will be forwarded to the SBA. Others were putting their application processes on hold. Truist Bank's website told visitors, "we're suspending the application

process to focus our efforts on funding the first wave of SBA-approved applications."

The fight in Congress over the extension is along party lines. Republicans are amping up the political pressure in hopes of getting a relatively narrowly-drawn infusion of \$250 billion in funding into the program, but top Democrats are seeking to add funding for hospitals and state and local governments.

Action on Capitol Hill is complicated by the shuttering of the Capitol other than for pro forma sessions that require unanimous agreement in order for any legislation to advance. The sums are unlike anything

that has passed under conditions requiring such unanimous consent — a wholly unprecedented situation that has scrambled the power dynamics inside the Capitol.

Democrats like House Speaker Nancy Pelosi of California are also seeking to add provisions that among other things would help minority businesses. With the stalemate, the business payroll subsidy program likely won't get funding until next week at the earliest.

Although the halt to the program is expected to be temporary, it is another frustration for owners whose loan money has been delayed by a series of ob-

stacles. The number of approved loans is more than 30 times what the SBA processes in a year. The crush of applications caused technological problems at the SBA and a backlog at banks. However, many owners also faced bank requirements that excluded even long-time customers and many of those who could apply received little or no information about the status of their applications. "I am annoyed at how poorly executed this process has been," said Ashley Hunter, managing director of HM Risk Group, an insurance underwriter based in Austin, Texas. She said her bank has not contacted her about her application.

The loans, based on a company's payroll costs, offer owners forgiveness if they retain workers or rehire those who have been laid off. While they wait, owners who are shut down or who've lost revenue are uneasy about the impact the virus outbreak will have on their companies.

"Without knowing how long this downturn will last, the loan would have helped us ease the burden for the long term," said Jordan Gurrieri, co-founder of Blue Label Labs, an app developer based in New York. His company applied to a large bank on April 6; he plans to apply to a smaller one when the program reopens. □

Backup of bodies overwhelms nursing home amid outbreak

By DAVID PORTER
Associated Press

An extraordinary number of coronavirus-related deaths appears to have overwhelmed a nursing home in northern New Jersey where police found 18 bodies in what the governor called a "makeshift morgue" on two consecutive days earlier this week. Police got an anonymous tip Monday that a body was being stored outside the home, Andover Township Police Chief Eric Danielson said Thursday.

When police arrived, he said, the body wasn't where the tipster had said it was — but they found 13 bodies inside. They were removed Monday night and taken to a hospital in a refrigerated truck.

The New Jersey Herald first reported the finding of the bodies, which followed the discovery of five bodies at the home Sunday after complaints from staff and family members to law enforcement.

The remains found at the facility are among 68 deaths linked to the home, including residents and two nurses, The New York Times reported, citing Danielson, other officials and county records shared with a federal of-



Andover Township Police Department Chief Eric Danielson briefs the media at Andover Subacute and Rehabilitation Center in Andover Township, N.J., on Thursday April 16, 2020.

Associated Press.

ficial. At least 26 of those deaths were confirmed by laboratory tests to be related to COVID-19, the newspaper said.

Staffing was adequate, but an extraordinary number of deaths over the weekend had overwhelmed the facility's resources, a co-owner of the home said in an email Thursday.

"The back up and after hours holiday weekend issues, plus more than average deaths, contributed to the presence of more

deceased than normal in the facility holding room," nursing home co-owner Chaim Scheinbaum wrote. The area used to house deceased residents until they can be picked up by a funeral home has a normal capacity of four, "with a maximum of 12," Scheinbaum wrote.

Police released a photo of a box truck parked outside the home that was being used to store the bodies after a hazmat team removed them.

More than 100 residents

and staff members have tested positive for the coronavirus that causes COVID-19, the Times reported.

U.S. Rep. Josh Gottheimer, a Democrat whose district covers Andover Township, said he was notified over the weekend that the facility was "desperate for body bags." He said he had received calls and emails from concerned relatives.

"One of my concerns is that these facilities are not communicating in real

time," he said. "That's what I've been hearing from families. That's outrageous, it's completely unacceptable that they have to call me for updates."

Gov. Phil Murphy said at a news briefing Thursday that "several individuals" had died at the Andover nursing home and that he has asked the state attorney general to look into what happened there, as well as at any other nursing homes that have had many deaths.

The Democratic governor said he was "outraged that bodies of the dead were allowed to pile up in a makeshift morgue at the facility."

New Jerseyans living in our long-term care facilities deserve to be cared for with respect, compassion and dignity."

The coronavirus has spread quickly through nursing homes around the country, leading to pressure on federal health officials to publicly track COVID-19 infections and deaths. In New Jersey, 471 residents of long-term care facilities had died through Wednesday, and 358 of the state's 375 facilities have reported positive cases, according to state health officials. □

Trump unveils phased approach to reopening economy

By **ZEKE MILLER, ALAN SUDERMAN, and KEVIN FREKING**
Associated Press

WASHINGTON (AP) — New White House guidelines outline a phased approach to restoring normal commerce and services, but only for places with strong testing and seeing a decrease in COVID-19 cases. President Donald Trump unveiled his administration's plans to ease social distancing requirements on a call Thursday with the nation's governors.

The new guidelines are aimed at clearing the way for an easing of restrictions in areas with low transmission of the coronavirus, while keeping them in place in harder-hit places. Places with declining infections and strong testing would begin a three-phased gradual reopening of businesses and schools, which each phase lasting at least 14 days, meant to ensure that the virus outbreak doesn't accelerate again.

Those most susceptible to the respiratory disease would be advised to remain sheltered in place until the final phase.

President Donald Trump prepared to unveil national guidelines Thursday on when and how the country starts to recover from the sharp economic pain of the coronavirus pandemic as a bipartisan panel of lawmakers urged him to heed the advice of public health experts.

The new guidelines are aimed at clearing the way for an easing of restrictions in areas with low transmission of the coronavirus, while keeping them in place in harder-hit places. Ultimately, decisions on

when to ease up will rest with governors.

The recommendations also will make clear that the return to normalcy will be

the legislators repeatedly urged the president not to sacrifice public health in an effort to reopen the economy.

phy said at a news conference before the call with the White House that he planned to ask the president for "direct cash as-

can companies raised concerns about the testing issue, according to one participant who spoke on condition of anonymity to describe the private discussion.

Another participant said it was stressed to Trump that expansion of testing and contact tracing was crucial, as well as guidelines for best practices on reopening businesses in phases or in one fell swoop.

The participant said those on the call noted to the administration that there was about to be a rush on personal protective equipment. Many businesses that are now shuttered will need the protective equipment to keep their employees and customers safe.

Trump was told "the economy will look very different and operations will look very different," one participant said.

South Carolina Sen. Lindsey Graham, a Republican close to Trump, said the lack of widespread testing was an impediment to lifting the social distancing guidelines. "We are struggling with testing at a large scale," he told ABC's "The View." "You really can't go back to work until we have more tests."

But some of Trump's conservative allies, like economist Stephen Moore, have encouraged him to act swiftly, warning of "a mini Great Depression if we keep the economy shut down."

"That is a catastrophic outcome for our country. Period," Moore said he advised the president. "We can't have 30 million people in this country unemployed or you're going to have social chaos."

The panel, which Trump dubbed the new Great American Economic Revival Industry Groups, also could help give him a measure of cover. If cases surge once restrictions are lifted, as many experts have warned, Trump will be able to tell the public he didn't act alone and the nation's top minds — from manufacturing to defense to technology — helped shape the plan. □



President Donald Trump waves during an event celebrating American truckers, at the White House, Thursday, April 16, 2020, in Washington.

Associated Press.

a far longer process than Trump initially envisioned, with federal officials warning that some social distancing measures may need to remain in place through the end of the year to prevent a new outbreak. Trump briefed the nation's governors on the plan Thursday afternoon, saying they were going to be responsible for deciding when it is safe to lift restrictions in their states.

"You're going to call your own shots," Trump told governors, according to an audio recording obtained by The Associated Press. "We're going to be standing alongside of you."

Seven governors in the Midwest announced Thursday they will coordinate on reopening the economy, after similar pacts were announced earlier this week in the West and Northeast.

Trump held conference calls earlier Thursday with lawmakers he named to a new congressional advisory task force. The economic costs were clear in new federal data showing that at least 22 million Americans have been thrown out of work in the last month. But

"My highest priority on this task force will be to ensure the federal government's efforts to reopen our economy are bipartisan, data-driven, and based on the expertise of public health professionals," said Democratic Sen. Mark Warner of Virginia.

Business leaders, too, raised concerns to the president in a round of calls Wednesday, warning that a dramatic increase in testing and wider availability of protective equipment will be necessary before they can safely revive operations.

The federal government envisions a gradual recovery from the virus, in which disruptive mitigation measures may be needed in some places at least until a vaccine is available — a milestone unlikely to be reached until sometime next year.

"It's not going to immediately be a situation where we have stadiums full of people," said Housing and Urban Development Secretary Ben Carson on Thursday. "We're Americans. We will adapt," he added.

New Jersey Gov. Phil Mur-

stance," citing the state's troubled tax revenues. He also said he would press for "robust health care infrastructure" and mass testing with quick turnaround times before reopening the economy.

Trump said Wednesday that data indicates the U.S. is "past the peak" of the COVID-19 epidemic. He said the numbers have "put us in a very strong position to finalize guidelines for states on reopening the country." Dr. Deborah Birk, the White House coronavirus task force coordinator, added that data from across the country showed the nation "improving," but that Americans had to recommit to social distancing to keep up the positive momentum. She said nine states have fewer than 1,000 cases and just a few dozen new cases per day. She said those would likely be the first to see a lifting in social distancing restrictions at the direction of their governors under the guidelines set to be released Thursday.

But participants in a Wednesday call with Trump that included executives of dozens of leading Ameri-



Africa to roll out more than 1 million coronavirus tests

By CARA ANNA

Associated Press

JOHANNESBURG (AP) —

More than 1 million coronavirus tests will be rolled out starting next week in Africa to address the "big gap" in assessing the true number of cases on the continent, the head of the African Centers for Disease Control and Prevention said Thursday, while one projection estimates more than 10 million severe cases of the virus in the next six months. "Maybe 15 million tests" will be required in Africa over the next three months, John Nkengasong said.

The new initiative to dramatically accelerate testing comes as the continent of 1.3 billion people braces for its turn in the pandemic that has rolled from China to Europe and the U.S. and now beyond. Experts have said Africa is weeks behind Europe and the U.S. but the rise in cases has looked alarmingly similar.

Africa has suffered in the global race to obtain testing kits and other badly needed medical equipment. While the number of virus cases across the continent was above 17,000 on Thursday, health officials have said the testing shortage means more are out there.

South Africa, the most assertive African nation in



South African National Defence Forces, patrol the street of a densely populated Alexandra township in Johannesburg, South Africa, Thursday, April 16, 2020.

testing, has carried out 90,000 tests so far, according to its health ministry. It's not immediately clear how many people have been tested across Africa.

One projection over the next six months shows more than 10 million severe cases of the virus, Michel Yao, the World Health Organization's emergency operations manager in Africa, told a separate briefing. "But these are still to be fine-tuned," he said, and public health measures could have an impact. The West Africa Ebola outbreak in 2014-16 never reached the "alarming numbers" projected, he said.

The Africa CDC chief expressed concern for the U.S. decision to cut funding for the WHO, saying it "absolutely will affect (African Union) member states' ability to receive support" from the U.N. agency. The U.S. is the top donor to the WHO, but President Donald Trump has complained about alleged mismanagement, to widespread objections. The WHO's regional chief for Africa, Matshidiso Moeti, said that for the current biennium, or two years, the region has received almost \$50 million from the U.S. Of the U.S. decision, she said the impact will be significant in fighting diseases

beyond the coronavirus including malaria and HIV and "we are very much hoping it will be rethought." Overall, the WHO's 47-country sub-Saharan Africa region will need about \$300 million over the next six months to support what the countries are doing to combat the virus, she said. Any reduction in support for African nations will be painful as the continent has some of the world's weakest health systems. Ten African nations have no ventilators at all to treat virus patients who need respiratory support, the Africa CDC chief said, but arrangements are being

Associated Press.

made to deliver some recently donated by the Jack Ma Foundation. Nkengasong did not name the 10 countries.

More than 400 ventilators arrived on the continent this week as part of the latest major delivery of essential supplies to all of Africa's 54 countries, the WHO said. Nkengasong again called for solidarity inside and outside Africa in combating the virus, saying that "COVID-19 will not be defeated anywhere on the continent until it is defeated everywhere on the continent."

For most people, the coronavirus causes mild to moderate symptoms such as fever and cough. But for some, especially older adults and those with other health problems, it can cause pneumonia and death.

Millions of low-income people across Africa are struggling as countries begin to extend weeks-long lockdowns to slow the virus' spread. Nkengasong acknowledged the economic pain the lockdowns and other measures create but said "the long-term gains are incomparable" for the continent.

"We find ourselves between a hard place and a rock" in balancing the health and economic needs, he said. □

Puerto Rico cancels contracts amid federal coronavirus probe

By DÁNICA COTO

Associated Press

SAN JUAN, Puerto Rico (AP) —

Puerto Rico's governor announced Thursday that she has ordered the cancellation of all contracts awarded to people and companies whose names have been publicized as part of a local and federal investigation into an attempted purchase of \$38 million worth of COVID-19 testing kits. Gov. Wanda Vázquez spoke at the same time a former official with the island's Health Department declined an offer of immunity as she testified before a legislative committee investigating the attempt to buy the

testing kits amid an urgent need for widespread testing. Vázquez's turnaround comes a week after she held a press conference defending the purchase order that has since been canceled, with the government recuperating its \$19 million deposit.

Among the contracts Vázquez ordered canceled are those awarded to Juan Maldonado de Jesús, former director of Puerto Rico's Maritime Transportation Authority and attorney of Apex General Constructors, which had pledged to deliver one million testing kits from a company in Australia before the contract was canceled.

"It's unacceptable that he tried to take advantage of the government's crisis," the governor said.

Maldonado could not be immediately reached for comment.

Vázquez reiterated that said she was not aware of the intended purchase when asked how it was possible her office did not know about a contract of that size. "I cannot go into the details of each (contract)," she said. "I have to trust in the heads of government agencies."

The contract with Apex General Constructors was first reported by local newspaper El Nuevo Día.

Apex, a small Puerto Rico

construction company, had said it would source the kits from Promedical, a manufacturing company in Australia. Promedical issued a statement to The Associated Press saying it had not been in conversation or entered into a contract with Apex, adding that it sells rapid test kits to approved distributors for less than half the value identified by Apex.

Vázquez also announced that a federal official not yet identified would work with Puerto Rico's health secretary for free to ensure that the local government's response to the coronavirus crisis remains transparent. "We're not going to allow

actions that raise doubts," she said. While Vázquez spoke, a Puerto Rico's House of Representatives committee held a hearing to hear testimony from Adil Rosa, former auxiliary secretary of the island's Health Department. It's still unclear who approved the purchase of \$38 million worth of testing kits that was canceled.

Health Secretary Lorenzo González has said that federal agencies including the FBI also are investigating the canceled purchase. Puerto Rico has reported at least 56 deaths and more than 1,000 confirmed cases, with more than 1,460 pending test results. □

Coronavirus could erode global fight against other diseases

By **ANIRUDDHA GHOSAL**
and **VICTORIA MILKO**

Associated Press

NEW DELHI (AP) — Lavina D'Souza hasn't been able to collect her government-supplied anti-HIV medication since the abrupt lockdown of India's 1.3 billion people last month during the coronavirus outbreak. Marooned in a small city away from her home in Mumbai, the medicine she needs to manage her disease has run out. The 43-year-old is afraid that her immune system will crash: "Any disease, the coronavirus or something else, I'll fall sick faster."

D'Souza said others also must be "suffering because of the coronavirus without getting infected by it."

As the world focuses on the pandemic, experts fear losing ground in the long fight against other infectious diseases like AIDS, tuberculosis and cholera that kill millions every year. Also at risk are decadeslong efforts that allowed the World Health Organization to set target dates for eradicating malaria, polio and other illnesses.

With the coronavirus overwhelming hospitals, re-directing medical staff, causing supply shortages and suspending health services, "our greatest fear" is resources for other diseases being diverted and depleted, said Dr. John Nken-



In this March 24, 2014, file photo, a doctor examines a tuberculosis patient in a government TB hospital in Allahabad, India.

gasong, head of the Africa Centers for Disease Control and Prevention.

That is compounded in countries with already overburdened health care systems, like Sudan. Doctors at Al-Ribat National Hospital in Sudan's capital, Khartoum, shared a document detailing nationwide measures: fewer patients admitted to emergency rooms, elective surgeries indefinitely postponed, primary care eliminated for non-critical cases, and skilled doctors transferred to COVID-19 patients.

Similar scenes are unfolding worldwide. Even in countries with highly de-

veloped health care systems, such as South Korea, patients seeking treatment for diseases like TB had to be turned away, said Hoon Sohn, of Johns Hopkins Bloomberg School of Public Health, who is based in South Korea.

About 30% of global TB cases — out of 10 million each year — are never diagnosed, and the gaps in care are concentrated in 10 countries with the most infections, Sohn said.

"These are people likely not seeking care even in normal circumstances," he said. "So with the COVID-19 pandemic resulting in health systems overload,

and governments issuing stay-at-home orders, it is highly likely that the number of TB patients who remain undetected will increase."

In Congo, already overwhelmed by the latest outbreak of Ebola and years of violent conflict, the coronavirus comes as a measles outbreak has killed over 6,000 people, said Anne-Marie Connor, national director for World Vision, a humanitarian aid organization.

"It's likely we'll see a lot of 'indirect' deaths from other diseases," she said.

The cascading impact of the pandemic isn't limited

to treatment. Other factors, like access to transportation during a lockdown, are threatening India's progress on TB. Patients and doctors can't get to clinics, and it's difficult to send samples for testing.

India has nearly a third of the world's TB cases, and diagnosing patients has been delayed in many areas. Dr. Yogesh Jain in Chhattisgarh — one of India's poorest states — and other doctors fear that means "TB cases would certainly increase."

Coronavirus-related lockdowns also have interrupted the flow of supplies, including critical medicine, protective gear and oxygen, said Dr. Marc Biot, director of operations for international aid group Doctors Without Borders.

"These are difficult to find now because everybody is rushing for them in the same moment," Biot said.

The fear of some diseases resurging is further aggravated by delays in immunization efforts for more than 13.5 million people, according to the vaccine alliance GAVI. The international organization said 21 countries are reporting vaccine shortages following border closures and disruptions to air travel — mostly in Africa — and 14 vaccination campaigns for diseases like polio and measles have been postponed. □

Trudeau: US border won't reopen soon to nonessential travel



Prime Minister Justin Trudeau addresses Canadians on the COVID-19 pandemic from Rideau Cottage in Ottawa on Thursday, April 16, 2020.

Associated Press.

By **ROB GILLIES**

Associated Press

TORONTO (AP) — Canadian Prime Minister Justin Trudeau said Thursday the border between Canada and the United States isn't opening any time soon for nonessential travel. Trudeau said it will still be a "significant amount of time" before Canada can loosen such a restriction.

The U.S. and Canada agreed last month to limit border crossings to essential travel amid the pandemic but that agreement is due to expire April 19.

U.S. President Donald Trump said Wednesday the U.S. and Canada are "doing well" amid the pandemic and said the U.S. Canada bor-

der will be among the first borders to open. "It will be one of the early borders to be released," Trump said. Nearly 200,000 people cross that border everyday in normal times. Canada sends 75% of its exports to the U.S. and about 18% of American exports go to Canada. Truck drivers and Canadians who live in the U.S. for part of the year and are returning to Canada are among those who are exempted from the current travel ban.

Canada has more than 29,826 confirmed cases, including 1,048 deaths. Almost half of the deaths are linked to nursing homes.

The U.S. has more confirmed cases and deaths from COVID-19 than any country in the world. □

New pressure on lawmakers as virus aid for firms hits limit

By **ANDREW TAYLOR**

Associated Press

WASHINGTON (AP) — With a key coronavirus rescue fund exhausted, lawmakers faced new pressure Thursday to break a stalemate over President Donald Trump's \$250 billion emergency request to replenish the program that helps small businesses keep workers on their payroll.

Senate Minority Leader Chuck Schumer and Treasury Secretary Steven Mnuchin are in talks about legislation to shore up a paycheck subsidy program. The Small Business Administration announced Thursday it has reached its \$349 billion lending limit and is no longer accepting applications, and Trump immediately weighed in on Twitter to bash Democrats. "Democrats are blocking additional funding for the popular Paycheck Protection Program. They are killing American small businesses. Stop playing politics Dems! Support Refilling PPP NOW — it is out of funds!" Trump wrote.

House and Senate Democratic aides expected another round of talks Thursday by phone with Treasury officials about Democratic demands for additional money for hospitals and state and local governments.

The outlook for the legislation is unclear, and negotiators are unlikely to meet a potential deadline of a vote during Thursday afternoon's pro forma session.



Senate Majority Leader Mitch McConnell of Ky., center, speaks with reporters outside the Senate chamber on Capitol Hill in Washington, Thursday, April 9, 2020.

The session, Democrats say, will not feature a GOP attempt to pass Trump's request — or to shame Democrats were they to object. The Capitol is largely shuttered, requiring consensus from all sides for any legislation to pass, and top GOP leaders are vowing to stick closely to Trump's request despite Democrats' additional demands. Long-standing feuds and rivalries hang over the talks, including a toxic relationship between House Speaker Nancy Pelosi and Trump.

But the unprecedented legislative environment gives Democrats considerable influence, even if their funding requests for hospitals and state and local governments may have to be scaled back significant-

ly or dropped, at least for now. Democrats blocked a fast-track bid to pass the funding last week, and Republicans in turn stymied their efforts for additional funding for other priorities in a brief debate that was mostly a messaging exercise.

Majority Leader Mitch McConnell issued a joint statement Wednesday night with top House Republican Kevin McCarthy of California urging quick funding for the payroll protection program. The Senate is away from Washington through May 4, though it convenes twice each week for pro forma sessions that could be used to pass more coronavirus aid — though only if no senator objects.

Republicans amped up

the pressure for a "clean" extension of the paycheck program in statements Wednesday night. House GOP Whip Steve Scalise said Democrats "need to stop holding small businesses and workers across America hostage to their endless spending demands."

"Our nation is not the same as it was a month ago," McCarthy said in a call with reporters on Thursday. "This isn't a time to play politics; there's plenty of time to play politics."

With leaders unable to readily summon lawmakers to Washington, the usual power dynamics are scrambled, especially in the House. There, Minority Leader McCarthy, for example, can stymie leg-

islation more easily than if members are present, and Pelosi, D-Calif., cannot rule the House with her typical tight grip. At issue is a \$350 billion paycheck protection program that's a centerpiece of last month's \$2.2 trillion rescue bill. The program gives grants to businesses with fewer than 500 workers so that they can maintain payroll and pay rent while shutting down their businesses during social distancing edicts.

The program has been swamped by businesses applying for loans, and has reached its appropriations limit. Mnuchin says an additional \$250 billion is needed immediately.

But Democrats want money for hospitals burdened under COVID-19 caseloads and additional funding for states and local governments straining as the economy slides into recession.

They also want to make sure the paycheck protection program is opened up more to businesses that don't have established relationships with banks that have been accepting applications for rescue funding.

Pelosi is pressing to add money to be distributed by community development financial institutions, which are small, nontraditional lenders that focus on making loans in underdeveloped and underserved neighborhoods, typically communities with larger minority populations. □

Oil and gas giant Shell targets 'net zero' emissions by 2050

BERLIN (AP) — Energy company Royal Dutch Shell told investors Thursday that it aims to stop adding greenhouse gases to the atmosphere by 2050, a move that was welcomed by some climate campaigners even as others called it "corporate greenwash."

The British-Dutch oil and gas giant said in a statement that it wants to achieve "net zero" emissions from production by mid-century "at the latest."

Shell also said that it will set

a stricter 30% target for reducing the net carbon footprint of its energy products by 2030, from 20% currently, and aim for a cut of 65% by 2050, from 50% at present. Emissions of carbon dioxide and methane from the extraction, refining and burning of fossil fuels are one of the main drivers of man-made global warming. A group of institutional investors known as Climate Action 100+ welcomed the announcement, which follows a similar move by rival

BP in February. The group, which includes over 450 investors managing more than \$40 trillion in assets, said Shell's commitment "is of significance for the broader energy sector."

But some environmentalists dismissed Shell's announcement as a public relations stunt, noting that the notion of "net zero" would allow the company to keep pumping out greenhouse gases by claiming to offset them with measures to capture emissions.

"They hope to keep their social license by trying to suck carbon from the air through vast tree plantations and storing emissions underground," said Teresa Anderson, climate policy coordinator at ActionAid International. "The fact that the technology they are relying on does not yet work at scale, and that massive land grabs would be needed to fulfill their tree planting ambitions, should raise huge red flags."

"We mustn't let corporate

greenwash or the COVID-19 pandemic distract us from the real and urgent transformation needed to avoid runaway climate change," she added.

Experts agree that in order to keep average global temperatures from rising by more than 1.5 degrees Celsius (2.7 Fahrenheit) by the end of the century compared with pre-industrial times, the world needs to largely end man-made greenhouse gas emissions no later than 2050. □

Brian Dennehy, Tony-winning stage, screen actor, dies at 81

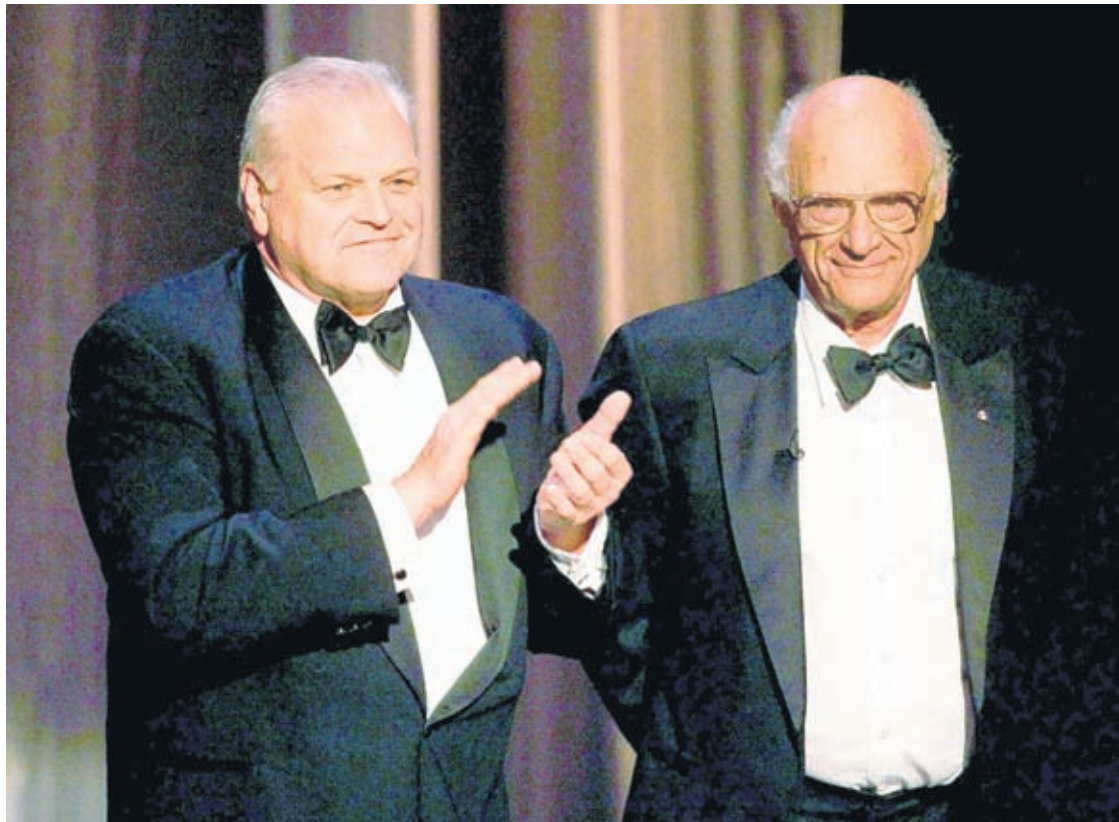
By **MARK KENNEDY**

AP Entertainment Writer

NEW YORK (AP) — Brian Dennehy, the burly actor who started in films as a macho heavy and later in his career won plaudits for his stage work in plays by William Shakespeare, Anton Chekhov, Eugene O'Neill and Arthur Miller, has died. He was 81.

Dennehy died Wednesday night of natural causes in New Haven, Connecticut, according to Kate Cafaro of ICM Partners, the actor's representatives.

Known for his broad frame,



In this June 6, 1999 file photo, actor Brian Dennehy, left, applauds playwright, Arthur Miller, before awarding him the Lifetime Achievement Award at the Tony Awards in New York.

Associated Press.

booming voice and ability to play good guys and bad guys with equal aplomb, Dennehy won two Tony Awards, a Golden Globe and was nominated for six Emmys. He was inducted into the American Theater

Hall of Fame in 2010. Tributes came from Hollywood and Broadway, including from Lin-Manuel Miranda, who said he saw Dennehy twice onstage and called the actor "a colossus." Actor Michael McK-

ean said Dennehy was "brilliant and versatile, a powerhouse actor and a very nice man as well." Dana Delany, who appeared in a movie with Dennehy, said: "They don't make his kind anymore."

Among his 40-odd films, he played a sheriff who jailed Rambo in "First Blood," a serial killer in "To Catch a Killer," and a corrupt sheriff gunned down by Kevin Kline in "Silverado." He also had some benign roles: the bartender who consoles Dudley Moore in "10" and the levelheaded leader of aliens in "Cocoon" and its sequel.

Eventually Dennehy wearied of the studio life. "Movies used to be fun," he observed in an interview. "They took care of you, first-class. Those days are gone."

Dennehy had a long connection with Chicago's Goodman Theater, which had a reputation for heavy drama.

He appeared in Bertolt Brecht's "Galileo" in 1986 and later Chekhov's "Cherry Orchard" at far lower salaries than he earned in Hollywood. In 1990 he played the role of Hickey in Eugene O'Neill's "The Iceman Cometh," a play he reprised at the Goodman with Nathan Lane in 2012 and in Brooklyn in 2013. □

ARUBA TODAY

Editor
 Caribbean Speed Printers N.V.
 Aruba Bank N.V. Acc. #332668
 Caribbean Mercantile Bank N.V.
 Acc. #23951903
 RBC Royal Bank Acc. #1330772

Assistant Director
 Xiomara Arends

Editor in Chief
 Linda Reijnders
 (linda.reijnders@cspnv.com)
 Liza Koolman (Management assistant)

Editors
 Richard Brooks

Sales
 Linda Reijnders
 (linda.reijnders@cspnv.com)
 Sulaika Croes

Classifieds
 classified@cspnv.com

Distribution and Collection
 accounting@bondia.com

Social / Website
 Juan Luis Pinto
 Pilar Flores

Columnists
 Anthony Croes
 Joris Zantvoort
 Shanella Pantophlet
 Steve Franceses
 Thais Franken

Weststraat 22
 T: 582-7800
 E: news@arubatoday.com
 W: www.arubatoday.com
 @arubatoday

Rachael Ray tapes show from home, makes \$4M virus donation

By **KELLI KENNEDY**

Associated Press

Rachael Ray had big plans for the quarantine break at her home in upstate New York. She envisioned "a Renaissance time," rereading the classics, resuming her Danish lessons and studying Italian.

"I was going to get more serious about my painting. I had all these lofty goals ... and none of that's happening," the popular daytime talk show host told The As-

sociated Press in a phone interview. "We have never worked this hard in our entire lives," said Ray, who is taping "#STAYHOME With Rachael" two days a week from her home.

Her husband, John Cusimano, is now the cameraman, producer, cocktail maker and musical guest. Their beloved pit bull Isaboo accounts for the entire studio audience, she jokes.

She wears sweats and no makeup, cooking low-bud-

get meals based around pantry staples like chickpeas and pasta, offering a refreshing peek into her kitchen — she misplaces the garlic sometimes — and a comforting smile.

"This is a weird time. I can't say there's a silver lining ... but there are found moments every day," she said at the start of the first at home show.

She recently announced her organizations will donate \$4 million to several charities including food banks and relief funds for laid off restaurant workers, saying she wanted to "help people more than just, 'hey, here's three things you can do with canned tuna.'" Half the money will go to animal rescue. The animal lover says "a lot of the shelters can't afford to keep going, there's no workers. Animals are in crisis too." "The more you earn in life,



In this undated photo made available by the Rachael Ray Show, Rachael Ray cooks in her home kitchen in upstate New York.

Associated Press.

the more you owe in service and the more you owe to your community," said a passionate Ray. "It is our absolute responsibility to take care of each other."

That's the answer she gives when asked why she's donating so much — and also she's afraid of her mother. □

QA QUALITY APARTMENTS

Extend your stay at

All Fully Furnished w/Kitchen, Airco, Cable Tv, FREE WIFI (in and outside rooms). Swimming Pool, Gym, Library, Laundry Room & BBQ Sets. Less than 1 mile from Eagle Beach & 4 Large Supermarkets. Feel Free to contact or visit us. Mon-Fri: 8am - 7pm. Sat & Sun: 9am - 5pm. Worldwide calls: (297)-582-0697
 Calls from USA & Canada: 1-888-415-1095 (toll free)
 Calls from The Netherlands: 085-009-0218 (toll free)
 Schotlandstraat 70, Oranjestad, Aruba
 Email: info@arubaqualityapartments.com
 Website: www.arubaqualityapartments.com

Arubans living abroad

ORANJESTAD — Aruba Today is connecting to our beloved readers abroad who have a special bond with the island. We launched columns like *Aruba To Me Is ...* and *My Favorite Hotel Staff* where our fans can send pictures and words that express their love for Aruba and its workers in the hospitality industry.

In these difficult times we also think about our Aruban friends living abroad. How they are doing and what is their life experience right now, we wonder. The first story in this series is from Aruban Arturo Desimone who lives in Spain. Thank you for sharing this amazing article with us Arturo!



"Mostly I am dedicated to writing in various forms, and to making visual art. I have published essays focusing on politics and art criticism; two books of poems and drawings appeared recently in the UK and in bilingual edition in Argentina. My first "solo" exhibition of drawings inaugurated in November-December 2018 in an Amsterdam gallery. Born and raised on Aruba, I left at the age of 21. My mother still lives on Aruba. Though I had not anticipated it, like many Arubans I first ended up migrating to the Netherlands, where I studied "Religious studies and Politics" for a period in Utrecht. Later I resided for periods in Tunisia, and a longer time in Argentina, where I also have family.

This year I went to live in Spain hoping to improve mastery of the language, and to give book presentations of the first Spanish translation of my recent book of my poems, "La Amada de Túnez" (About a Lover from Tunisia) in the city of Cuenca and in the Canary Islands. I was still in the process of finding an apartment in Andalucía, lugging my belongings in suitcases, when the Spanish State announced some of toughest epidemic measures in Europe.



All hostels emptied and closed. I ended up relying on air bnb's in Córdoba (the city I had planned to move to). In Córdoba, the lockdown caused more panic, and seemed more foreboding than Málaga, where I am now. I think this owes partly to Córdoba being a very old city. There, history and memory of past crises with plagues and quarantines remain present, a residue within Córdoba culture, like the sediment of the Guadalquivir river. The Arabic-medieval style of the old city of Córdoba has not changed drastically over the centuries, with many fountains, shrines and old bath-houses from a time when people quite actively thought of plagues and how to prevent them. Small pharmacies with the sign "Botica" dot every street corner. Where I lodged in the old city, after sundown women would appear in their flowered, latticework windows and balconies and start clapping. At first I thought this was a way to break the silence and monotony, it seemed almost like protest—the kind of behavior one would expect in a prison. Only after the third or fourth day, did I realize they were congratulating each other for good behavior in adapting to the quarantine. "¡Más fuerte!"

From the start, Spaniards seemed very eager to comply with martial law: strapping on masks, scarves and gloves; commanding others to do so. My neighbor in the old Moorish-style building was an avoidant boy, who moved out of his family-home because of fear of infection. People around me in these edifices were informing on each other to their landlords, accusing one other of breaching rules, often using WhatsApp to telegram reports. Another guest in the residence overheard my online video-conversation with a circle of writers— I and others had spoken critically of certain countries' authoritarian measures. My neighbor called the shaky, angry manager, who then came to confront me, instructing me to obey the spirit of this lockdown. The deaths among mostly elderly patients are, of course, alarming. And the unpreparedness of de-financed healthcare systems, with so little understood still about the illness, seem to have thrown us all back to medieval ways of responding. It surprised me when, after seeking a police station for an hour in winding streets of the Judería neighborhood, I found a Scotch-taped little sign the authorities had hung on their door, announcing (in colorful letters) that because of the pandemic, police agents were also #staying home.

The total disruption of a country where I am a newcomer and foreigner, proved both interesting and difficult even if I know the language and culture. Now I wait in Málaga, to be near

the airport as soon as international travel is re-enabled. In Málaga, I communicate more with people: at the greengrocer's, the butcher's, the bakery—the only stores open other than pharmacies and Supermarkets. Málaga, on the coast, more resembles the coolheaded Aruban temperament, though Malagueños seem more loquacious. It strikes me as a very modern crisis, when in a Catholic country, churches bolt their doors in Semana Santa while pilgrims line up in processions for the Supermarkets instead.

I miss elements of life on Aruba (the sea, among many others). A Surinamese doctor I know, who lives in Europe, told me over the phone of a "Corona hotline" opened by the Aruba House in The Hague—sounded promising. In Oranjestad stands my childhood home, uninhabited, currently as empty as the quarantined street. I thought I could sit out the emergency there, with a good bookshelf; the garden with shade, frangipane and hibiscus. But the Aruba-Corona-phone hotline attendants apologetically explained that I would not qualify for the last Saturday repatriation flight. The present government decided to limit the number of Arubans who could qualify for the last return flights from the Netherlands: acceptance would only be granted to those Arubans currently registered as actively residing on Aruba, and who had only happened to be on holiday in Europe when they got stranded. Despite being born and raised on Aruba, and having a potential address for quarantine-compliance (and now stranded) I did not qualify due to an administrative factor. Meanwhile, it seemed nearly anyone else holding the passport of a certain European country could still claim rights to a repatriation flight under similar circumstances. Instead of returning, I had to be nimble, improvising here in Spain in this new and restricted territory." □



When the world is grieving



By Melissa Martin

OHIO, U.S. — Individuals across the globe have died from COVID-19. Whether we knew them personally or not—we may cry, feel sadness, experience loss, and find ourselves mourning. Why? Because we are reminded of our own experiences with loved ones who have died. These past painful emotions can resurface during tragedies. Feelings of hopelessness and helplessness can temporarily return. Experiencing a range of emotions comes with being a human being. And grief is a mixture of swirling and twirling feelings.

Fear often tags along with grief. We fear the people we love most will die. We fear we will die. Our survival alarm for safety blasts throughout the mind and body. Being concerned and cautious is mentally healthy. Being afraid is part of the human hardware and it motivates us to use social distancing, wash our hands, and wear masks. However, when fear jumps on a zooming emotional rollercoaster, it can turn into panic and terror. The logical brain goes offline and the

emotional brain spins out of control. And fear of the unknown can spark reactions and overreactions. Feeling detached while others die is a defense mechanism the mind uses when pain is overwhelming. Escaping into elements (i.e., alcohol, drugs, food) is an unhealthy coping tool. Fear feeds fear. And many individuals in my office have shared they are afraid of death because they are unsure of the afterlife. A universal truth says that pain and suffering are part of the human condition. But while you're in the trenches, philosophy takes a backseat. Reflection comes after the calamity ends.

The coronavirus pandemic had touched planet earth residents from north to south and from east to west. Grieving for humans you do not know is natural. We are more alike than different. And humans are relational creatures. We want to love and be loved. We want to belong. We want to share our grief with others.

Families want to gather around hospital beds when loved ones

are dying. And many were denied access to victims of coronavirus without choice according to several newspaper stories. Did well-meaning decision-makers in power make the wrong decision? Why couldn't at least one person suit up in full protective gear and stay until death visited? How can any political or medical institution in a democratic country prevent a priest, rabbi, minister or pastor from being at the bedside of the dying? A pandemic does not strip these liberties—people in power do.

"A brutal hallmark of the pandemic is the way it isolates its victims even in their final moments. Patients die alone in hospital rooms, cut off from their spouses, children, siblings and often their pastors or rabbis. The emotional end-of-life moments, if they happen at all, unfold over an electronic tablet or phone, with a stranger serving as an intermediary," according to a recent article in The Wall Street Journal.

However, a recent article in USA Today reported, "There is no sweeping regulation that prohibits visitors, but many hospitals implemented a no-visitor policy," in reference to dying patients from COVID-19. "Limits on visitors have taken an emotional toll on health care workers as well as the families of patients who have died alone. These deaths in isolation prompted health care workers and officials to question when patients can have visitors or whether it should be allowed at all."

Some hospitals are buying iPads to give to patients for virtual visits.



Melissa Martin, Ph.D. is an author, columnist, educator, and therapist. She lives in U.S.

Some nurses are using FaceTime to allow families in parking lots to say final good-byes to a parent or relative right before death.

"One of Israel's largest hospitals has begun to allow close family members to be at the bedside of dying coronavirus patients and is hoping others around the world will begin to follow suit," according to a recent article in The Algemeiner.

If one hospital is making the ethical and moral decision to allow close family to be with their dying loved ones, why not hospitals in other countries? No doubt, after the pandemic has ended and truth abounds, hospitals will change policy for any future virus crises. No need to blame doctors, nurses, or medical staff—the blame goes to the armchair warriors that make decisions from fancy administrative offices.

Nonetheless, the season for grieving has arrived on planet Earth. □

Your favorite hotel staff

ORANJESTAD — We are far away but still connected through Aruba Today! We know many of you as our loyal readers and friends and we know you just love Aruba's hospitality. The most striking is that all of you mention the great service and the bond with the waiter, the receptionist or other staff in the hotel and restaurants on Aruba. We have asked you to send us a picture of that favorite waiter or housekeeper or other hotel staff together with a personal message to them to publish this in our newspaper. We will also do our utmost to find this person

and make sure she or he will get this message. Many of them may have lost their job or do not know when they will restart their work. They must miss you and the daily interaction that is why we would like to reach out and make a connection.

Send your text and picture to: news@arubatoday.com. You may also send us a PM on Facebook but pictures are best by email.

Have a look at the wonderful messages we have received so far. Thank you for sharing! □



"Carmen we miss you! Hope you and your family are well! We will see you again soon."

**Tammi Krone
Scottsdale, United States of America**



"Every time we come to Aruba, we call our favorite Taxi Driver. Erich Genser takes us to where the party is and gets us home safe. He is also known to find the best late night food trucks to eat after a big night at the bars. Keep the beers cold, we're coming back Aruba!"

**Stay safe Aruba,
-Gary & Rocket
from New York**

